# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901

c/San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Jueves 26 de diciembre de 1974 AÑO LXXIV.—Número 22,705 Director: Angel Vilches González Depósito Legal: SG 7-1958

## Año Santo y Navidad



Su Santidad el Papa Pablo VI procedió a la apertura del Año Santo en la medianoche del 24 al 25. Posteriormente, celebró la misa de Nochebuena en la basílica de San Pedro y ayer, a mediodía, impartió la bendición «curbi et orbi». (Información en página 10.)

## Mañana, número extraordinario de El Adelantado, con 48 páginas en total

Mañana, viernes, como es tradicional en estas fechas de Navidad y fin de año, publicaremos un número extraordinario de EL ADELANTADO con 24 páginas más cubiertas con portada a cuatro tintas. Además, el número normal constará de otras 24 páginas, en dos grupos de 12 cada uno. Este número de mañana, con su total de 48 páginas, se pondrá a la venta al precio de 10 pesetas, manteniéndose, en cambio, el de 8 para nuestros suscriptores.

En el extraordinario insertamos, entre otros, los siguientes trabajos: "Tiempo de sostenerse en pie", "Bimilenario, a fin de año", "Segovia, 1974", "El año desde el Postigo", "Así marchó el mundo en 1974", "El problema del agua", más distintos resúmenes de la vida local a lo largo del año y una página de humor realizada por Madrigal.

En el segundo grupo del número normal publicaremos el texto íntegro del Estatuto de Asociaciones Políticas, una entrevista con don Modesto Fraile Poujade, que durante cinco años presidió la Diputación Provincial de Segovia, y ahora gobernador civil de Santa Cruz de Tenerife; "El curaro, un veneno salvador", y otras diversas informaciones.

El grupo normal estará dedicado como diariamente, a la información local, nacional, internacional, deportiva, de sucesos, etc.

## Rebelión militar en Laos

Vietnam, 25.—Los efectivos de dos compañías pertenecientes a un batallón de las Fuerzas Armanas laosianas, de guarnición en Ban Homse Sai, en el extremo noroeste del país, cerca de las fronteras con Birmania y Tailandia, se amotinaron el martes al amanecer. Los soldados se han apoderado de un pueblo y han hecho prisionero al gobernador de la provincia, reteniendole como rehén.—Efe-Reuter.

## EL DIA 1, JORNADA MUNDIAL DE LA PAZ

Valencia, 26.—«La mayoría de los obispos, en conferencias episcopales o individualmente, con una u otra ocasión, han glosado las exigencias que lleva consigo la auténtica renovación y sincera y fraterna reconciliación, al mismo tiempo que han destacado uno de los frutos más anhelados por los hombres: la paz».

Así se expresa el arzbispo de Valencia, José María García Lahiguera, en una pastoral dirigida al clero y fieles de la diócesis, con motivo de la «Jornada de la Paz», que se celebra el próximo primero de enero.

"La reconciliación supone una ruptura que debemos reparar —dice más adelante—. Supone un desorden, una soledad, una interrupción en la armonía del designio de Dios, que reclama la integridad, la perfección que corrija y supere nuestro aislamiento egoísta e instaure en nosofros y en nuestro alrededor una circulación de amor».—Cifra.

#### URSS

# LANZAMIENTO DEL LABORATORIO ESPACIAL «SALIUT 4»

Moscú, 26.—La Unión Soviética ha lanzado hoy una nueva estación orbital científica del tipo "Saliut", que hace el número cuatro de la serie, informa la agencia Tass. El lanzamiento de la "Saliut-4" tiene por objeto —según dice Tass— "perfeccionar la construcción de estaciones orbitales y sus sistemas de a bordo así como la realización de investigaciones y experiencias científicas en el espacio".—Efe.

TERMINO EL VUELO DE LA "SALTUT-3"
Moscú, 26.—Tras 2.950 vueltas a la Tierra, la estación orbital soviética "Saliut 3" ha concluido tanto su programa inicial como un segundo adicional y tras unas últimas operaciones ordenadas desde tierra concluirá su vuelo, según anun-

cia esta mañana la agencia oficial soviética Tass.

Durante el vuelo de la "Saliut 3" se logró un acoplamiento con la nave espacial tripulada "Soyud-14" pero en cambio falló el intento de un segundo acoplamiento realizado en agosto por la tripulación del "Soyuz-15".—Efe.

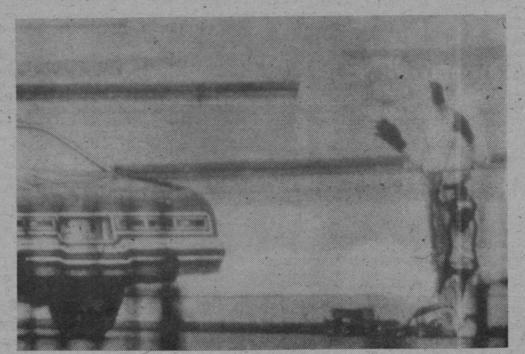
### Un desequilibrado intentó precipitar sobre Roma un «Jumbo» con 175 personas a bordo

Roma, 25.— Amenazando al piloto con un cuchillo, un desequilibrado de origen checoslovaco trató hoy de hacer precipitar sobre la ciudad de Roma un «Jumbo» de la compañía Air India, con 155 pasajeros y 20 miembros de la tripulación a bordo.

El hombre—Josef Homolov, de 30 años de edad—
fue reducido y desarmado por algunos miembros del personal de a bordo y posteriormente entregado a la Policía italiana, después de casi dos horas de angustiosa espera y mientras el avión sobrevolaba el cielo de esta
capital.

El aparato, un Boeing 747 de la compañía aérea india, había despegado a las diez de la noche de ayer (hora local) del aeropuerto de Nueva Delhi para cubrir la ruta Bombay - Beirut - Roma - París - Londres - Nueva York.—Efe.

## "Amenazó volar la Casa Blanca



Durante cuatro horas, con una carga de explosivos conectada a su propio cuerpo, un hombre permaneció en el jardín de la Casa Blanca, en Wáshighton, con intención de volarla. Lo que no parece claro todavía es si se trata de un hombre normal, desequilibrado o simplemente con ganas de publicidad. (Información en página 10.)

## CRONICA DE LA CIUDAD

#### REFLEXION

Al desperezarse uno esta mañana, momentos antes de salir de entre las sábanas y mantas para disponerse a acudir al trabajo, ha pensado brevemente en los planes del día. De esta forma, con el esquema de lo que hay qu hacer durante la jornada "retratado" en el cerebro, parece que todo irá mejor, más ordenado, más racional ..

Y uno ha pensado, además de las idas y venidas, además del tecleado en la máquina, además de las informaciones que han de salir de los folios puestos en el rodillo, que también hay que dejar anotado en el "block" del cerebro que vamos ya derechitos hacia el final de año. Hemos superado la gran fiesta de la Navi-dad-cronológicamente hablando, porque ya se decía haceunas fechas, en esta misma sección, que Navidad debe ser todo el año en nuestro comportamiento con nosotros mismos y con los demás-, y una vez rebasado ese día 25, tenemos ya muy pocas horas del año 1974 entre los dedos. Se inicia la publicación de resúmenes, de balances, de recuentos... Y ahí debemos entrar también todos, en ese balance personal que hemos de ir preparando ya en estos días de cara al nuevo año.

No hay que ser egoistas. Ese balance personal, ese examen de nuestro comportamiento, debe mirar muy esespecialmente a la comunidad que nos rodea, empezando por la del lugar de nuestra residencia y siguiendo por la provincia entera. Queremos decir que quizá nunca nos hayamos examinado sobre qué hemos hecho en favor de nuestro pueblo, de nuestra ciudad y de nuestra provincia. Algo tendríamos que haber hecho; es, también, una obligación de ciudadanos. Pero en la mayoría de los casos, en este aspecto, presentamos las manos vacías. He aqui, pues, el momento de reflexionar y, a la vez, de hacer el propósito de que en ese ya próximo 1975 nuestra contribución al resurgir de la provincia sea un hecho. De esta forma, salvaremos ese crónico defecto de señalar con el dedo a los demás sin mirarnos a nosotros mis-

## La Prensa opina

MUCHAS SUSPENSIONES DE PAGOS



comenta el momento económico:

Arrecia el vendaval de las suspensiones de pago. "Las presentadas en los once primeros meses de 1974 superan el doble, en capitales afectados, a las suspensiones de todo el año 1973. Suspensiones simplemente? ¡Ojalá fuera así! En su inmensa mayoría suelen ser quiebras disfrazadas, pues en ello terminan. Las menos resultan auténticas dificultades pasajeras que luego se superan, enderezándose nuevamente las empresas

La hay que se veían venir, como algunas inmobiliarias, propietarias de "urbanizaciones", complejos turísticos, que ofrecían intereses excesivamente elevados para ser mantenibles por tiempo indefinido. Montadas bajo los efectos y el impulso de una coyuntura de rápido y fuerte desarrollo, crecían y progresa-ban al compás de las oleadas extranjeras y de las inversiones turísticas de todo género que drenaban hacia nuestro país los excedentes de la opulencia dineraria internacional y de fuertes masas de ahorro nacionales."

#### TRABAJADOR:

demuestra tu sentido de la responsabilidad utilizando los medios de protección personal

#### A LOS CONSUMIDORES de FUEL-OIL

Utilizando nuestro producto DOSIFUEL (catalizador especial para fuel-oil), obtendrá las siguientes ventajas;

- Eliminación de lodos en los depósitos.
- Mantendrá toda la instalación en perfecto estado. Mejora la combustión.
- Con una buena combustión podrá ahorrar hasta un ro por ciento de fuel-oil.
- Si es cliente de DOSIFUEL, gozará de los siguientes servicios:
  - Limpieza de depósitos de fuel-oil (precio mínimo).
  - Control de rendimientos.
  - Medición de humos y CO2
  - Regulación de quemadores. DELEGADO SR. GALA. Teléfono 422097

#### COLABORACION

PEQUEÑA NOTICIA

## Pascuas

La frase se nepite, y repite, en estos días, con más o menos entonación, que quiere decir sinceridad, pero la vida nos arrastra, nosotros quererlo, sin nosotros saberlo, pero nos arrastra, nuestras illusiones son momentáneas cosas de hoy que mañana no son, ahora lotenía, ahora quinielas, ahora ese negocio, operación o desfallco honorable, o expedien-te de crisis, siempre dinero, tanto tienes..., eso dice la gente, la gente lo dice de si misma y de los demás, y todos somos gente, y cualquiena piensa lo contrario, al que piensa lo contrario se le margina sin más, sin contemplaciones, ni juicios, ni pliegos ide idesicargos, o ganas diniero, cada vez más dinero, o no ganas dinero, entonces no eres un triunfador, pues muénete y no molestes, para contempliaciones estamos, y para sentimentalismos, y para allimentos idel espíritu, ya se sabe que el espíritu se conforma con poco, pero eso era antes, en épocas de crisis los panásitos se mueren o se les mata, para el caso es lo mismo, orimen justificado, ni crimen siquiera, obsérvese que se dice parásitos, no inútiles, llos inútiles tienen el terreno abonado, siempre los inútiles fueron piezas importantes pra justificar enrores, cabezas de turco llos llaman otros, pobres turcos, digo yo, el caso es subir, pasar la prueba sin exponer demasialdo, venderse sin venderse, enérgico y blando, contemporizaldor, que sequía, pues sequía, que lluvia..., siempre con inútiles al llado, y siempre que llo sepan pues mejor que mejor, esto no es cosa nuestra, mi de la ciudad, nli del país, ni siquiera del país, los bestias esos de llos árabes, que son unos guamros, y ni se lavan, y les da por cobrar lo que tienen, y que la civilización pues es la civilización, eso no hay quien llo niegue, años y años ha costado, lo que se dice siglos, y duego que el espíritu pues nesulta que ya no es como antes, que el espíritu exige algo el espíritu necesita libros encualdernados en piel, y diapositivas, y cenebros electrónicos y arregllos especialles, otra cosa es inmovilismo carcas y más cancas, y calda uno hace lo que puede, y el que no puede, pues eso; que no

trarlo, lo que yo haría si yo fuera, si yo pudiera, pero me tienen, nabia, ponque valgo, porque des quitaria el puesto, zy por qué no dejan el puesto?, ¿y pana qué?, panda qué bolbaida, para cogerlo yo!, al final se vuelve uno niño, con eso de la rabia, y termina acordándose uno del profesor aquél que siempre suspendía de aquí digo yo que vienen las evaluaciones esas de ahora, de pequeños monstruos ivenidos a más, y el eprazón, no me hable usted del corazón, es una vullgaridad como la copa de un pino hablar a estas alturas del corazón, ya ni los transplantes son noticia, y de la luna, no se le locurra habilar ide la luna, si Amado Nervo resucittara ni la lluna vería, y el tiempo que hace, que ni los más viejos, (¡toca madera, nada de viejos!) y el miedo, rel miedo es lo único que aún no hemos vencido tenemos miedo, miedo a todo, a los marginados, a llos vencidos, a los sinlengua, a los viejos, a los miños al sol, y a lo que pueda pasar, no es que iteniga malda que pasar, jestaría bueno que pasara algo a estas alturas! cada uno tiene derecho a lo que tiene, robaldo, iganado, comprado, especulado o conseguido, y que todo siga, y siga, y si allgo pasa quie yo no me entere, yo no soy responsable, yo hago lo que todos hacen, lo demás inmovillismo, injusticia social de esa, el mundo es el mundo, y en el mundo estamos, tenemos nuestras virtudes, eso si, nuestras vintuides theredadas, irrenunciables, incommovibles, intocables, inveteraldas, insustituibles, inmejorabiles, importantes, ancestrales, sobre todo ancestrailes, que les lo que manda, y aún nos queda Dios, y los pobres, y Dios, y los pobres, y ios miños que se mueren cada mes segundos, icaldia itries segiunidos, cada itres seguindos, y polo más nos queda, esa es lla verdad, diicha ahora esa es la verdad, y yo quiero destacar un peidazo ide mi corazón poldinido, un pedazo pequeño, y hum la y lenfermo de mi corazón podrido, para desear felices pascuas a ese amigo que a veces lee lo que a veces escribo, y a lles que dean estto, y a los que no lo tean, y todo es poco, ponque poco cuesta, ¡Dios sabe si cuesta

podrido; pero yo quiero hacerlo, quiero pedir a quien corresponda un gramo de ternuna para nosotros, y algo de calor, y un destello de pupila transparente, y un quilebro en la voz, sentimentaliamo si se quiere, y una sonrisa y un felices pascuas mue llene a igarganta, y..., y..., y..., y paz.

José Antonio Flórez Valero

## AL AIRE DE LA CALLE

FAROLAS



Aunque el tema lo hemos tocado ya en vanias ocasiones en esta misma sección, hoy lo ilustramos con esta foto de Anrelio para que la evidencia se haga aún más obvia. Se trata de esas viejas y enonmes farolas -bueno, los postes que las sustentaban— que fueron la primera iluminación moderna y en grande que instaló en Fernández Ladreda y que hace años, sustituidas ya ventajosamente, claman y proclaman su inutilidad. Farolas o fósiles de farolas, sería conveniente disponer su retirada. Claro que ello originará algún gasto, pero tampoco puede ser para tanto. Se trata de uno de esos detalles que acreditan la capacidad de una corporación para afronme dejan, y también lo con-rescatar pedazos de corazón tar la realidad de le

### Financiamos la compra de su lavavajillas

AEG, FAR, MIELE o ZANUSSI a 24 meses

al mismo precio de contado. INFORMESE urgente

J. HORCAJO, S. A. Electrodomésticos

# Información Local

## se celebrarán cuatro «roldes» promovidos por la O. J. E.

El Centro Juvenil de Capacitación de la OJE ha organizado cuatro "roldes" sobre diversos temas de actualidad que se celebrarán desde hoy hasta el lunes próximo, siendo su sede el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movi-

don Adolfo Cristóbal Gesti, trenamiento de la expresión delegado provincial de Acción poral. Se habla y se discute... Política y Participación.

Los demás "roldes" se desarrollarán-comenzando también a las doce de la mañana-sobre los siguientes te-

Día 27, "Delincuencia juvenil", por don Eduardo Font Iglesias, inspector del Cuerpo General de Policía.

Día 28, "Orden público", por don Francisco Casillas Madroño, capitán-jefe de la Policía Armada.

Día 30, "Medios de comu-nicación social", por don Angel Vilches González, director de "El Adelantado de Segovia".

Según consta en la convocatoria de esta actividad ju-venil, "rolde" es "un corro o rueda de personas, unidos y a la vez de cara; nunca esta-

SEGOVIANO:

#### LOS JARDINES SON DE TODOS

NO PERMITAS

que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad LOS DESTROCEN

Esta mañana, a las 12, ha rán los justos porque siempre tenido lugar el primero de cabe uno más Ambiente pro-ellos, sobre "Asociaciones po-picio al dialogo. Concurrencia líticas", con intervención de de opiniones y criterios En-

#### Obseguio navideño a los acogidos en la Residencia Provincial

v sencillamente se está "

Una comisión de la Agru-pación Sindical de Vendedores Ambulantes visitó aver la residencia provincial con el fin de hacer entrega de un obseguio navideño a todos los acogidos en este establecimiento de beneficencia. El obsequio que destinó individualmente, tanto a los acogidos en la sección de niños como a los de la de mayores.

#### Expresión de gratitud

El esposo e hijos de doña Felisa Román García (que en paz descanse), ante la imposi-bilidad material de hacerlo personalmente, como hubiera s i d o su deseo, testimonian por estemmedio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo les comunican que se celebrará un novenario de misas del día 14 al 19, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San

EL SEÑOR

## ALBERTO BAUSA ALVAREZ

Ha fallecido en Segovia, el 25 de diciembre de 1974 A los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Carmen Aragoneses Gilsanz; hermanos, don Fermín, doña Pilar, doña Mi-lagros, doña Sabina y don José Bausa Alvarez; hermanes políticos, sebrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 27, a las 10,30,

en la iglesia parroquial de San Miguel. El sepelio y funeral han tenido lugar en la mañana de hoy.

Casa de duelo, plaza de Franco núm. 2.

## Desde hoy al próximo lunes UN SEGOVIANO, INVENTOR DEL ARTE «CRAK'S»

HA REVOLUCIONADO LA MANERA DE TRABAJAR SOBRE EL CRISTAL

El segoviano Joaquín Torres -de 54 a ñ o s, creativo del escaparate, de la decoración, de la publicidad; mal pintor y buen artesanoes el inventor de un nuevo arte: el "Crak's", como él mismo lo denomina. Se trata, sencillamente, de un método revolucionario para trabajar sobre el cristal.

Todo empezó hace años, en Montreal, el encontrarse frente a un gran muro de cristal; el artista pensó que si aquellas lunas estuvieran rotas podrían causar una gran sensación. Empezó a cavilar sobre el asunto, se trasladó a París, maduró la idea y se presentó a un certamen artístico. Para él fue el segundo premio.

A partir de aquel momen-to ya no cesó en afirmar la "personalidad". del arte que estaba creando. Lo llamó "Crak's", porque es el ruido que el cristal hace al romperse. Como ha declarado en una reciente entrevista, a raíz de su exposición en Madrid, rompiendo cristales por los distintos sistema que se le ocutrían dio con este procedimiento y lo ha patentado, ya que puede tener incluso po-sibilidades industriales; pero él quiere utilizarlo desde un punto de vista artístico. Ha dicho también que no piensa quedarse con la fórmula, sino que quiere enseñarlo en las escuelas de artes y oficios, porque cree que de un cristal, cuando se rompe, «que da siempre alguna fracción que es una auténtica obra de ar-

THE PERSON NAMED IN

Al parecer es el único que trabaja el cristal por este procedimiento; ha investigado y ha visto que son muy pocos los artistas que trabajan no el cristal, sino el vidrio plano:

Su obra -- según propia confesión— es inspiración en un 80 por 100 y sólo un 20 de esfuerzo; en cuanto a la dimensión que puede tener el arte "Crak's" dentro del pa-norama del arte español es difícil vaticinar, pero no ca-be duda que a la larga pue-de tener repercusión, precisamente dentro del arte en sí y de la decoración sobre todo.

Tubos hormigón

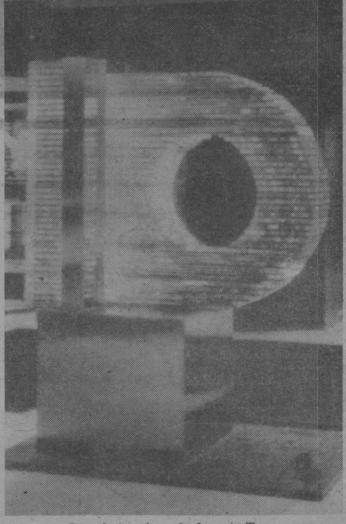


SANTA PERESA

Lastrilla. Tel. 414855.



El artista junto a una de sus obras



Otra de las obras de Joaquín Torres

# Información Local

## Ha muerto el marqués de Quintanar

Ha fallecido en su domicilio de Madrid, a los ochenta y cinco años de edad, don Fernando Gallego de Chaves y Calleja, marqués de Quintanar. La muerte le sobrevino, el pasado martes, a causa de la agravación de un proceso broncopulmonar. En el momento de la muerte se hallaban a su lado su esposa e hijos.

Don Fernando Gallego de Chaves y Calleja, marqués de Quintanar, había nacido el 26 de mayo de 1889, y a lo largo de su vida destacó co-mo escritor, literato, poeta, historiador y conferenciante. Ya, desde muy niño, mostró aficiones por el cultivo de las letras, ingresó al concluir el Bachillerato, en la Escuela de Ingenieros de Caminos, carrera que terminó con la mayor

Aunque de vocación científica, su vocación literaria le llevó, al correr de los años, a cultivar los géneros más di-versos. Inspirado poeta, cinco volúmenes de poesías salieron de su pluma: "Saudades", "La vida nueva", "El florido enigma.", "Sed de caminos" y "El jardín familiar", así como otros numerosos poemas en los que aparecen, frecuentemente, como inspira-ción, los temas culturales y del paisaje.

Como prosista fue claro, directo y siempre elegante en su estilo. Escribió cuentos, ensayos de arte, análisis bio-gráficos y de carácter histo-ricista. Sus libros principales son: "El criterio anterrestaurador en Arquitectura", "A lo largo de la ruta", "Portugal y el hispanismo", "Cuentos de la rivera", "Por tierras de Portugal", "Bismark,

artífice de la III República francesa", "La muerte de Alfonso XIII" y "El prínci-

pe que forjó una república".

Fue colaborador de "La Nación", "A B C" y otros importantes diarios nacionales y extranjeros. Pronunció numerosas conferencias. En su vida profesional desempe-ñó el cargo de jefe de Obras Públicas en la provincia de Segovia y ha sido segundo jefe de Señales Marítimas y

Popular segoviana. También desempeñó una importante labor como presidente del Pa-tronato Nacional de Turismo. Entre sus condecoraciones figura la Gran Cruz de la Orden de Cristo, de Portugal. Dotado de un espíritu es-

pañolísimo inquebrantable y animoso fue uno de los fundadores, con Ramiro de Maeztu y Eugenio Vegas, en 1931, de la revista "Actualidad Española", núcleo con inveder del confette de Maeztu de Maeztu de la confette de Maeztu de Maeztu de la confette tinuador del espíritu de Me-néndez Pelayo.

Además del título de marqués de Quintanar, don Fernando Gallego de Chaves y Calleja poseía también los de Bermudo y de Velagómez, conde de Santibáñez del Río y de Cobatillas, y era gentilhombre de Cámara, con ejercicio y servidumbre, de S. M. el Rey don Alfonso XIII.

### CONCEJO DE LA **AMISTAD**

te Concejo celebrará su fiesta anual el día 28 del presente, sábado, consistiendo en

llón.

Especial sorteo de regalos.

Esperamos a todos los miembros concejiles.

EL CONCEJILLO

Como es tradicional, es-

Cena-baile v gran coti-

### MEJORAS EN EL DOMICILIO SOCIAL DEL «CASINO DE LA UNION»



Ayer se inauguraron las nuevas instalaciones con que a partir de ahora cuenta el "Casino de la Unión" y que representan una sensible mejora en el domicilio social de la entidad. Coincide esta inauguración con el desarrollo de una serie de actividades sociales que tendrán lugar estos días con motivo de las fiestas navideñas.

En la fotografía, de Antonio, parte de las obras de reforma, en la sala dedicada a la juventud.

#### SEGOVIA RELIGIOSA

Parroquia de El Salvador El viernes y sábado, días 27 y 28, a las 7,30 de la tarde, y el domingo, fiesta de la Sagrada Familia, a las cinco de la tarde, se tendrá en esta parroquia un triduo a la Sagnada Familia, con exposición del .Santísimo, rosario, preces del triduo y misa con homilía.

Retiro espiritual para mujeres

Se celebrará mañana, viernes, a las cinco menos cuar-to de la tarde, en el Centro de las Mujeres de Acción Católica, Trinidad, 4, finalizando con la santa misa. Se invita a todas las mujeres en general.







## HOY

FUNERAL DE

El viernes, día 20, a las sie-

te de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María la

Mayor, tuvo lugar un funeral

por el alma de don Luis Ca-

rrero Blanco y muertos en el atentado terrorista, cuyo ani-versario se cumplía en esta

El acto religioso fue oficiado

por el párroco y fue presidido

por el alcalde y jefe local del Movimiento, corporación mu-

nicipal, autoridades locales,

consejeros del Movimiento, afiliados de la O. J., funcionarios y vecinos de la localidad.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

ANIVERSARIO

## Clausura de un curso de promoción profesional obrera

En el salón de actos del Ayuntamiento, tuvo lugar el acto de clausura del curso de P. P. O. en la especialidad de motosierra, que ha tenido una duración de cuarenta días lectivos, y en el que han tomado parte catorce alumnos, quienes adquirieron los conocimientos profesionales y prácticos de esta especialidad.

Al acto de clausura asistie-ron el alcalde de la villa, miembros de la corporación municipal, el Gabinete de P. P. O., y el monitor del curso, quien dio lectura a la memoria final del mismo, resaltando el entusiasmo, trabajo y sacrificio puesto por todos los alumnos, así como la colaboración prestada por las autoridades y vecinos, y toda clase de facilidades para el desarrollo del

Por la eficacia e interés demostrado, les fue entregado a cada alumno un carnet acreditativo de estas enseñanzas.

A continuación el alcalde de | la localidad, pronunció unas breves palabras de felicitación y aliento a cuantos han seguido el curso, haciendo extensiva esta felicitación al monitor del mismo, por su coopera- { lles más.

ción y abnegado interés en el desarrollo del mismo.

El gerente del P. P. O. cerró el acto, hablando del sig-nificado e importancia que estos cursos tienen sobre la formación profesional, en sus niveles de primero, segundo y tercer grado, una vez finalizadas las enseñanzas básicas o primarias. Terminó felicitando a los alumnos cursillistas por su buen aprovechamiento y éxito alcanzado.

## Pleno municipal

Un reducido orden del día figuraba para la sesión plenaria última del actual año, destacando como más interesantes, los siguientes: Padrón de Beneficencia.—

Fue aprobado definitivamente el formado para el próximo año de 1975

Proyectos técnicos.—Igual-mente se aprobaron los redactados por los Servicios Técnicos Provinciales relativos a pavimentación de la calle Bernardos y otras, y el de alumbrado público en la avenida de José Antonio y algunas ca-

Deseamos a todos Felicidad y Prosperidad

# Muebles Hernando

Travesía Obispo Quesada, 21 (frente Estación de Ferrocarril)

Alférez Provisional, 2

TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes.

REVISA PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO

### FUTBOL

# C O C A Nueva derrota del C. D. Coca

El C. D. Coca volvió a dejar los dos positivos en favor del equipo contrario, esta vez, al Zarzuela del Pinar, donde con un encuentro jugado dentro de la más completa legalidad (entiéndose entre las reglas del juego), perdió con di-cho equipo por 2-1.

A las órdenes del árbitro señor Mateo Otero, los equipos se alinearon así:

Por el Zarzuela: Maderuelo; De Santos, Rujas, Arranz; Callejo, Alfonso; Gabriel, Renedo, Olmos, Esteban y García de Lucas. Pesquero y Ju-

> Corresponsal literario:

L. A. Galán López

Administrativo:

J. González Gómez

lián sustituyeron a Arranz y Renedo.

Por el C. D. Coca: Jano; Luis, Rafael, Justo; Santia-go, Muñoz; Angel, Paco, Enrique, Jacinto y Negro Sanz.

### ACCION SOCIAL

Como en años anteriores, se han repartido a varios enferman repartido a varios entermos, impedidos y ancianos, donativos en metálico de las fundaciones «San Joaquín y Hospital de la Merced», así como del Ayuntamiento de la villa, en concepto de aguinaldo de Novidad 1974. do de Navidad 1974.

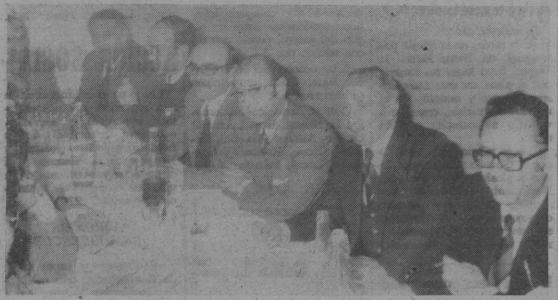
#### PADRON DE BENEFICENCIA

El Consejo y Junta Local de Beneficencia, han celebrado reunión en la que, entre otros asuntos, fue aprobado el Padrón de familias pobres incluidos en la Beneficencia Municipal para el próximo año

POTO BEST OF



«HOGAR NUESTRA CIUDAD



Por primera vez se han reunido en una comida de hermandad la mayor parte de los abulenses residentes en Segovia. El número de asistentes a la misma —que se celebró en el Hotel Victoria—fue exactamente de 104.

El acto discurrió en me-

dio de una general cordialidad y en su transcurso se anunció que un grupo de estas personas ha promovido ya contactos con otros paisanos suyos a fin de constituir un «Hogar de Avila» en nuestra ciudad, que permita una convivencia más

frecuente entre los nacidos en provincia. hermana.

La fotografía —de F. París- recoge la presidencia en un momento del a comida.

La Provincia

### Actividad desarrollada por el Gabinete de Higiene y Seguridad del Trabajo

técnicos de este Gabinete se ha participado con una conferencia sobre seguridad en el trabajo en los cursos de cooperación que ha llevado a cabo la Organización Sindical en la localidad de Olombrada.

Se han tratado temas relacionados muy directamente con los riesgos que sufren los trabajadores agrícolas y sus posibilidades de eliminación, así como se les informó sobre los medios de protección personal. Para ilustrar esta actua-cin del Gabinete, se proyectaron diapositivas y película.

Asimismo es de destacar la participación del Gabinete supervisando los dos últimos cursos de seguridad del año, dados por la Obra de «Previsión Social» de la Organización Sindical, y participando en la lección de clausura de los mismos, celebrados en Fuentepelayo con la concu-!

Recientemente y por los rrencia de 69 trabajadores

#### Excmo. Ayuntamiento de Segovia

EDICTO

Hasta las trece horas del día 13 de enero de 1975, se admiten en el negociado tercero de la Secretaría General de este Ayuntamiento proposiciones para optar a la subasta de ejecución de las obras de pavimentación del acceso al estacionamiento municipal de autobuses en el Paseo de Ezequiel González de esta ciudad, según anuncio publicado en el «B. O. del Estado» número 298, fecha 13 de diciembre de 1974, siendo el tipo de licitación el de 1.292.986,25 pese-

Segovia, 20 de diciembre de 1974.—El alcalde.

SE REUNIERON LOS SEGOVIANOS RESIDENTES EN GUADALAJARA

EN LA

#### FIESTA SEGOVIANA

ME COMPROMETO A BAILAR LA JOTA Y COMERME:

UNA TRUCHA SEGOVIANA

UNA RACION DE CORDERO ASADO DE SEPULVEDA

REGADO DE BUEN VINO

TARTA - CAFE Y COPA

ADEREZADO CON AMBIENTE DE NUESTRA TIERRA PARA LO CUAL CONTRIBUYO CON

capital de la Alcarria.

Desde hace varios años, los este mes para una reunión de marqués de Lozoya.

Este es el texto, simpático y amistad. Como de costumbre, original texto, de la tarjeta de se ha iniciado con una misa la merienda-cena que han te-nido los segovianos residentes en Guadalajara, de cuyo acto bién de Segovia. Luego se renos llegan noticias desde la unieron en el restaurante -asimismo segoviano- de «Los Manantiales», donde tuvieron el menú que figura en segovianos que viven en aque- el cliché que encabeza estas lla vienen convocándose en líneas. Asistió a estos actos el

Vino natural Arco de la Viña

> Menor precio Mayor calidad

Distribuidores exclusivos para capital y provincia:

Pidalo a su distribuidor de Revoltosa

Recuerde todo el año su cena de NOCHEVIEJA en el ambiente distinguido y selecto de

Restaurante-Bar

# ORLY

## GRAN CENA A LA CARTA

\* Cotillón

Uvas de la suente y recuerde

> Termine bien el año; pero empiécelo mejor, brindando con CHAMPAN



# CODORNÍU

PLAZAS LIMITADAS

Reserve su mesa llamando a los teléfonos:

41.40.78 v 41.50.41

### Los arquitectos españoles protestan por las . destrucciones que afectan al patrimonio artístico

Sevilla, 25.—Los representantes de los Archivos Históricos de los Colegios de Arquitectos de España, bajo el patrocinio del Consejo Superior de los mismos, han celebrado en esta capital su quinta reunión nacional. Se han adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos:

Primero. Ante la importancia de las pérdidas que ha supuesto para nuestro patrimonio arquitectónico la re-ciente destrucción de obras tan cualificadas como el palacio Trinxet y la Casa Comella, en Barcelona; el puente de Molina de Rey; los chalés de Masó, en Gerona; el frontón Recoletos y el mercado de Olavide, en Madrid; Santa María de Gracia, edificios modernistas de la calle del Gran Capitán, la Casa del Indiano, la casa del marqués de Boix y la zona afectada por el paso de la carretera N-IV por la ribera del Guadalquivir, en Córdoba; los siete edificios dieciochescos en la avenida de Ramón de Carranza y alameda de Apodaca, en Cádiz; el edificio de Leonardo Rucabado, la plaza Elíptica, de Bilbac, etc., los miembros de los Archivos Históricos de los Colegios de Arquitectos expresan su preocupación por la falta de protección por parte de los organismos oficiales hacia ese patrimonio colectivo, que denota todas todas aquellas destruccciones.

Por otra parte, cada vez mayor número de edificios de innegable valor arquitectónico se encuentran amenazados de inminente destrucción o modificación sustancial.

Se enumeran a continuación algunos edificios amena-

zados en diversas ciudades españolas.

En una comunicación que, como los anteriores acuerdos, ha sido enviada al director del Patrimonio Histórico selicitan la participación de los colegios de arquitec-tos en las comisiones provinciales de Defensa del Patrimonio con voz y voto y que sean declarados monu-mentos histórico-artísticos determinados monumentos culturales del XIX y XX.

### Requisitoria contra cuatro procesados por el atentado en la calle del Correo

Madrid, 26.-El B. O. del Estado» publica requisitorias de búsqueda y captura contra los jóvenes Begnar Oyarzábal Bidegorri, M.ª Lourdes Cris-tóbal Elhorca, María de los Angeles Yáñez Barnuevo García y Juan Manuel Galarraga Metdizábal, todos ellos procesados por presunto delito de terrorismo en relación con la explosión de la calle del Correo, en Madrid, que causó la muerte a doce personas y heridas de diversa consideración a otras ochenta.

### Obligatorios el registro y vacunación de perros y la recogida de los vagabundos

Madrid, 26.—Se declara obligatorio el registro y matrícula de los perros y la vacunación de los mismos. Los ayuntamientos organizarán la recogida y captura de los perros vagabundos, indocumentados o de dueño desconocido. Para contribuir a estos gastos los municipios exigirán el abono del arbitrio autorizado.

La presente orden del Ministerio de la Gobernación que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado», señala que, teniendo en cuenta que España es hoy un país exento de rabia, pero teniendo en cuenta el peligro que representan los focos de rabia selvética aparecidos en Europa y que podrían afectar a los perros vagabundos, resulta obligado eliminar en lo posible el peligro cierto que para la salud pública representan estos perros por ser más vulnerables y por su régimen de vida errante.

## Fin de Año en «LAS SIRENAS»

GRANDES ORQUESTAS

EN EL HOTEL

Gran cena baile. Cotillón

Espléndido menú

Orquesta:

Vera-Cruz

Reservie su miesa T.º 411897

EN LA SALA DE

FIESTAS

Las uvas de la suerte.

Fiesta Fin de Año con la orquesta.

Boy's Swng

EN LA PARRILLA

Gran fiesta Fin de Año Cotillón Uvas de la suente

Los Thomis Reserve su miesa T.º 411897 Plazas limitadas



### NO DIGA

que el mundo debe ser

mejor;

HAGALO

¿Es usted ya SOCIO de la CRUZ ROJA?

EL EXCELENTISIMO SEÑOR

# D. Fernando Gallego de Chaves

Marqués de Quintanar Grande de España

Ingeniero de Caminos, Gentilhombre de Cámara con ejercicio y Servidumbre de S. M. el Rey Don Alfonso XIII, Gran Cruz de la Orden del Cristo de Portugal

FALLECIO EN MADRID EL DIA 24 DE DICIEMBRE DE 1974

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su esposa, la Ecxma. Sra. doña Elena Escudero Ohaco, Marquesa de Quintanar; hijos, doña Cristina (Marquesa de La Rambla) y don Alfonso (Conde de Cobatillas); hijos políticos, Excmo. Sr. don Emilio Meneses de Orozco, Marqués de La Rambla y Excma. Sra. doña Belén Castillo y Moreno, Condesa de Cobatillas, nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral que se celebrará en la Santa Iglesia Catedral de Segovia, el sábado, día 28, a las 12 de la mañana, será aplicado por su eterno descanso.

TELEFONOS

Ambulatorio	421400
gencia S. () E.	421400
" «18 de Tulio»	413495
de Socorro	412427
Cruz Roja	ATT430
Hospital 412169	415297

Estado de carreteras

G C. de Tráfico ... 421100 J. de Carreteras ... 414290

Orden público Comisaría de Policía . 412087 Guardia Civil... ... 421100

Policía Armada ... 411423 Bomberos Parque Comunicaciones Telegramas por teléf.. 412137 Estación Renfe ... 421563 Taxis Plaza de Franco ..... 413062 Azoguejo ... ... 413063 Gran Turismo ...

Policía Municipal ... 411458

Servicio nocturno:

Policía Municipal ... 411458

Pleno del Consejo Sindical

## La agricultura y ganadería de la provincia, gravemente afectadas; en los negocios ha repercutido la falta de créditos

Segovia no quiere oir más promesas que después no se cumplen

Han sido escasísimos los beneficios de los planes de desarrollo

lunes día 23, el Consejo Sindical Provincial se reunió en sesión plenaria en la Casa Sindical, bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado del delegado provincial de la Organización Sindical, consejero nacional del Movimiento, presidentes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores, secretario sindical provincial y el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria. Ocuparon otros lugares de preferencia los miembros del comité ejecutivo y primeros dirigen-tes de la Organización Sindical sego-

El pleno, que integran más de trescientas personas entre expertos, empresarios, trabajadores y técnicos, se desarrolló a lo largo de más de

Tras los informes emitidos por los directores de los Secretariados Provinciales de Asuntos Económicos, Asuntos Sociales y de Asistencia y Promoción, que detallan minuciosamente la amplia labor desarrollada durante el año que ahora termina, intervino el secretario sindical provincial y asimismo lo hizo el de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

En el informe de Asuntos Económicos se señala que 1974 ha sido clave, no sólo en la economía provin- López Gómez, quien comenzó diciencial, sino a nivel nacional e interna- do que durante 1974 hemos visto cócional. Las dificultades económicas mo una de nuestras principales fuengenerales del último semestre han em- tes de riqueza -agricultura y ganapañado las perspectivas que se tenían dería— han estado afectadas por siplanteadas de cara a un futuro in- tuaciones completamente adversas; mediato. Sin embargo, se considera en los negocios, el fortísimo cerrojaque este periodo ha constituido una zo del crédito ha hecho que se tam-"espera" de cara al IV Plan de De-sarrollo y a sus planteamientos, ya por delante alguna de ellas. Se refisarrollo y a sus planteamientos, ya que las aspiraciones de la provincia deberían quedar plasmadas y tener- que para la expansión industrial relas presentes en los estudios que las distintas comisiones de dicho Plan están realizando. A la par que se sien- ma que, en otro orden de cosas, inte preocupación por el futuro, se se- cide también en los regadíos por falta nala en dicho informe que no se pue-de permanecer insensibles por la des-aceleración de nuestra tasa de creci-miento y las repercusiones de la cri-sulle la doración de nua suficiente sis económica general dentro de nues- red de carreteras, en la provincia, y tras empresas, ya que es un hecho dentro del ámbito de la capital, la palpable que nuestra tasa de inver- creación de la red arterial de Segosión es todavía muy baja -por de- via. Existen también problemas, conbajo de la media nacional— y que tinuó diciendo, de falta de suelo reel número de puestos de trabajo es sidencial, nuevo polígono industrial, inferior al crecimiento de la tasa de etcétera, y todas estas peticiones se población en edad de trabajar, lo llevan formulando desde hace años que provoca el mantenimiento de los sin que lo conseguido sea satisfactoto, la evasión de una de nuestras ma- tratamiento especial el tema de la yores fuentes de riqueza.

Por lo que respecta al informe de Asuntos Sociales, quedan recogidos la provincia, porque este ejercicio en él los problemas relativos a sala- la actividad económica y los puestos rios, precios, vacaciones y pagas ex- de trabajo en Segovia han sufrido traordinarias, jornada de trabajo, un grave quebranto. Puso un énfasis impuesto sobre el rendimiento perso- especial al decir que aquellas palanal, revalorización de prestaciones, bras de que nuestro desarrollo indusinfraestructura, accidentes de traba-jo, conciliación sindical, expedientes la hora actual una precisa aclaración de crisis (con 217 trabajadores afec- que devuelva algo de la tranquilidad tados, lo que representa un aumento del 135 por 100 respecto al año antos de la máxima importancia: Para

Como ya informamos, el pasado terior), convenios colectivos, paro y

En lo que se refiere a Asistencia y Promoción, en su informe que reflejan las actividades llevadas a cabo por las obras sindicales de Artesanía, Cooperación, Colonización, Educación y Descanso, Formación Profesional, Hogar y Previsión Social, así como el Servicio de Formación Sindical, la Junta Provincial de Becas

Finalmente, en el informe corres-pondiente a la Cámara Oficial Sindical Agraria quedan subrayados los problemas que más directamente han afectado al sector agropecuario, tales como los precios de los productos agrarios, remolacha, patata, ganadería, abonos, regadios, ordenación rural, concentración parcelaria, bajos rendimientos de cosecha, seguro de pedrisco e incendio de cosechas, limitación de peso en carreteras y estado de las mismas, cuota empresa-

#### LOS EMPRESARIOS Y SUS PROBLEMAS

Después de las intervenciones que

quedan reseñadas, hizo uso de la palabra el presidente del Consejo Provincial de Empresarios, don Moisés rió después a los condicionamientos volúmenes emigratorios y, por lo tan-rio. Señaló asímismo que merece un jo, que mitiguen la emigración y eleve los niveles de renta y riqueza de



la zona de Cuéllar y para la provin- govia siempre se había mostrado para la provincia en general es necesario saber tidario de las asociaciones pol cuándo comenzará "Alena" su actividad, porque se dice que crerá 600 participación política del sindica puestos de trabajo; el segundo caso es la proyectada factoría de "Femsa", pues se piensa que debido a la ción, dijo más adelante que es puestos de trabajadores. Por lo que se refiere a la enseñanza y la forma sa ", pues se piensa que debido a la ción, dijo más adelante que es puestos de trabajadores. Por lo que se refiere a la enseñanza y la forma sa "." actual crisis pueda existir una varia- to clave de la preocupación del ción en los planes iniciales. Terminó diciendo que las bases iniciales del desarrollo de las provincias deprimidas ha de ser obra auspiciada por la iniciativa pública y que Segovia se fección de los reglamentos y esta ha hecho a sí misma, pues su inci-

#### PROBLEMAS LABORALES

Después pronunció su discurso el presidente del Consejo Provincial de miento de la Seguridad Social, Trabajadores, don Rafael Bernardo diendo una mejor atención para Santos. Enumeró sucintamente la serie de contactos que se han tenido con el mundo social, en las que se ha prestado una atención especial a cierra el próximo periodo e los núcleos rurales, ya que sus trasindical, etc. Se refirió por ú los núcleos rurales, ya que sus tra-bajadores se sienten desilusionados y desalentados por estimar que han sido olvidados y menospreciados por la sociedad de hoy; habló también de las sesiones informativas celebradas con personalidades segovianas, al tiempo que se ha estado pendiente de cómo se desarrolla la vida política de la provincia, porque saben que tienen contraída la obligación de pedir a la Administración un quehacer acertado y justo en beneficio de la clase menos favorecida; tampoco 4.000 puestos de trabajo, y, han sido indiferentes a la política na- que han pasado dos años y sólo cional ni a los problemas de la ense-ñanza en Segovia. Indicó luego que visto desconsolados cómo han dis nuido sensiblemente las posibilise ha mantenido un contacto muy es- des de ocupación laboral en Setrecho con el Consejo Nacional de via. ansiedad la declaración que hizo sobre el momento político-social espamentaciones de que la política económica estuyiera cada vez más influenciada por discontra de la Organización Sindica de la Organización de la O ciada por directrices capitalistas, para decir "no" al despido libre, la desaparición del artículo 103 de la Ley de Procedimiento Laboral, la sita oficial a la Casa Silidadi, primordialmente el apoplanificación del desarrollo, etc., al con que el cipidadisco escapiano Ley de Procedimiento Laboral, la planificación del desarrollo, etc., al tiempo que se protestaba porque la política fiscal no les gusta. Por otra política fiscal no les gusta parte resaltó que el Consejo de Se- nal y en el provincial constituye

a la par que luchaba por una ma sejo, desde la 7. G. B. a la formi ción profesional, universitaria, e tera. Al tratar el tema del desarre de la Ley Sindical dijo que en la piente industrialización es obra de la dicatos y organizaciones profesioni iniciativa privada.

dicatos y organizaciones profesiones profe ticipación a las Uniones. Aludió tar bién a las características denoi doras de los conflictos colectivos y necesaria regulación; al perfe beneficiarios y un pleno rec miento de los derechos del pe sanitario; a la importancia q los problemas más acuciantes provincia y terminó diciendo que peraban encontrar en el gob civil el receptor oficial de las a ciones segovianas, deseando qui se repitieran otra vez las pr -formuladas 2 años antes p tonces máxima autoridad—de govia dejaba de ser una provinc emigrantes para convertirse en l vincia de inmigración, pol una realidad inmediata la creac

### EL DELEGADO SINDICAL

don Luis Moro Díaz, quien en primeras palabras dirigió un sal al gobernador civil en su primera sita oficial a la Casa Sindical;

es más positivos de la via. Continuó diciendo ras de todos cuantos le ido eran sus mismas eñaló que había algustenciales que quería s como viviendas, cen-actividades de la Caja on profesional en toes que imparte la Ors opiniones personales so-nte y futuro de Segovia ovincia y que un factor tener en cuenta es nuesd a un mercado de más lones de consumidores en cuya- área de influencia edar inmersos; para todo sita un trabajo colectivo, e renuncie o se le margia de aportar iniciativas, cciones, etc. Se refirió a cia de las elecciones sininó pidiendo al goberne transmitiese al Jefe Príncipe de España y del Gobierno las lealtampresarios, técnicos y le Segovia.

#### BERNADOR CIVIL

nte habló el gobernador Luis Julve Guerrero, sen primer término que le arcido verdaderamente tes todos los informes y que el esfuerzo desplestos planteamientos lógiendría que tener una res-mativa. Dijo que entenn que no es tarea fácil invar la moral de los homtativos de amplios secna provincia que se sienatida; pero que quería por luchando con fe. Se-, como otras provincias, prácticamente todo cuanhan sido receptoras, por o, de escasos bienes maque no sería él quien inpaños calientes a eses. Por eso es partidar poco y trabajar de nada va a ganar con que después no podrían Reconoció que la proa por la dificil texitura no en dos planes de deenas si se había benefiquisimas cosas; sin eme que todo va a cam-Próximo, porque ha sido Gobierno el que ha dicho enciarse el sector más le la nación. Aludió por la presencia del mundo sólo en las cuestiones eseconómicas o sociaicas, donde tanto camo tiene ahora. Dijo iguales su propósito unir a s de Segovia, haciendo vertebración es cosa de no de grupitos más o me-También se refirió optada por la Adon de trasladar al anterior or civil a los pocos meses tomado posesión y dijo speraba saber hacer honor anza que se había deposi-su persona, para lo que

EL PUBLICO HA COMPRADO MENOS COSAS Y HA BUSCADO. POR LO GENERAL, LAS DE PRECIO MAS BAJO

### HA DISMINUIDO TAMBIEN LA ADQUISICION DE REGALOS NAVIDEÑOS

Sí que se ha notado la recesión económica en los primeros días de las fiestas navideñas, según el sondeo que hemos efectuado en diversos sectores de la ciudad y la provincia. Naturalmente no ha faltado la alegría, pero atenuada con relación a otros años. Todo, por supuesto, ha estado motivado por la escasez de dinero, o, también pudiera ser, según algunas opiniones, porque la gente ha empezado a hacer caso de las llamadas a la austeridad. Ha habido menos "eu-

que las compras en tiendas ganas de prepararse para la siones, etc. de allimentación han disminuido aproximadamente en un 10 por 100 y el público, por otra parte, ha preferido por otra parte, ha preferido dos días, el Servicio contra nueve personas; dos para a re libre en el restaurante los productos de precios más Incendios estuvo inactivo; no maternidad (con un naci- «Lago», en la carretera de bajos. Otro obajón, impor- hubo ni una sola salida. tante se ha registrado en el capítulo de regalos navide- Por lo que respecta a los otra para el «cuarto azulo». ños; las grandes cestas o los accidentes de tráfico, el día tenido poca clientella, espe-

En la Nochebuena los seto en sus domicilios, celebrando la festividad, como es lla famillia. El espectáculo de gistrasen víctimas.

variedaldes que ofreció Televi
Por lo que respecta a la sión Española, así como la residencia sanitaria de la Seretransmisión de la apertura del Año Santo y lla omisa del gaillo» desde Roma prolongaron lla hora de acostarse. Hubo también muchos fieles que niños: los doce restantes paaculdieron a las iglesias para saron a los servicios de ciruoir la primera misa del día 25 y allgunos, en Segovia, al vollver a casa, hicieron ono- con diecinueve asistencias urtarn su presencia con cántiicos idestemplados. Pero, enigeneral, la noiche fue tranquilla, sin incidentes de mayor

Ayer, día 25, había más de un cuerpo que no estaba para «bromas», con una «resaca» que apenas si se podía contener con bebildas sin alrobol. El aboomo lo alcanzaron los lugares de diver-sión, pues la clientela fue

gran traca idel ifin de año.

objetos especiales de antesa- 24, se produjeron dos; el nía, aboutiques», etc., han primero de ellos en término de Campo de Cuéllar, en cialmente en el mundo em- donde un turismo se salió de presarial y official, que era la calzada, volcando postequien producía mayores de- riormente. El conductor resultó illeso y herido de pronóstico reservado su acompañante. El segundo accidengovianos se recogieron pron- te ocurrió a la alltura de Siguenuello, provocado por la colisión de dos trurismos, sin tradiction, en el ambiente de que afortunadamente se re-

gunidad Social, en estas dos fedhas hulbo veintle inigresos. Odho de ellos frueron para materniidad naciendo cuatro gía, pediatría y medicina in-terna. También se produjegentes, motivadas por intoxi-

### Una bolsa de plástico vale poco

Deposite la basura en bolsa cerrada ¿No vale más la salud de Vd?

En concreto hay que decir abunlantísima y como con caciones etílicas, pequeñas le- Cabe señalar que, aparte

Por lo que respecta a la Afontunadamente, en estos los días 24 y 25 ingresaron presentaciones del Misterio al miento), cinco para especiali- San Illdefonso, Base Mixta y daides, una para cirugía y Regimiento de Antillería.

del tradicional pino que se oplantan en la plaza de San Policlínica «18 de Julio», en Lorenzo, se han installado re-

## GRAN CENA DE GALA

FIN DE AÑO EN EL

# Club Lago

Pinchos variados Melón con jamón Langostinos (Extra) tres salsas Chuletón de ternera

Vino Rioja rosado embotellado "Solar de Samaniego" Café y licores

Champagne Extra Codorniu, con las clásicas uvas

Y a partir de las tres de la mañana, se servirá un Chocolate con churros, bizcochos, etc.,

y vaso de leche o copa de licor

Tanto la CENA como el BAILE, será amenizado por el famoso conjunto UNION FLAMENCA, con los REYES DEL RITMO.

Plazas limitadas; reserva de mesas: Telf. 420059.

FELIZ AÑO 1975



NUEVO MESTER DE JUGLARIA

EN ROMA

## Apertura del Año Santo

Ciudad del Vaticano, 25.—Con tres simbólicos golpes de martillo, Su Santidad Pablo VI abrió en la noche del 24 la puerta santa de la basísica de San Pedro, dando comienzo el Año Santo de 1975.

Una afluencia excepcional 'de peregrinos, procedentes de todas las partes del mundo, superior a la misma capacidad del mayor templo de la cristiandad y de su atrio monu-mental, se había dado cita desde algunas horas antes de la ceremonia, en el interior de la basílica y en la plaza de San Pedro, totalmente iluminada:

Precedido de dos cardenales diáconos oficiante, Pablo VI llegó al atrio de la basílica a las 23,30 (hora española) y después de ser recibido por el canto «Ad introitum» de coro v tras invocar al Espíritu Santo, se acercó a la puerta santa, donde el penitenciario ma-yor, cardenal Paupini, le ofreció el artístico martillo de plata, labrado para esta ocasión por el escultor Américo Tot.

El Pontífice golpeó tres ve-

ces el muro que, desde hace 25 años tapiada la puerta santa, cuando se clausuró el ju-bileo anterior.

Fue retirado inmediatamente después el muro caído me diante un dispositivo especial.

El Pontífice se arrodilló en el umbral, en actitud reverente, siendo el primero en hacer el gesto durante todo el año jubilar repetirán millares de peregrinos.

Tras unos minutos de oración el Papa se levantó y penetró solo, por la puerta san-ta, al interior de la basílica llevando la cruz pectoral.

Entre aclamaciones de la muchedumbre, Pablo VI llegó al altar de la confesión, donde continuó la misa de medianoche del 24 de diciembre, con el canto del «Gloria in excelsis Deon de Navidad.—Efe.

EN WASHINGTON

## UN HOMBRE AMENAZO VOLAR LA CASA BLANCA

PERMANECIO CUATRO HORAS EN EL JARDIN CON UNA CARGA DE EXPLOSIVOS

Washington, 25.-Un hombre cargado de explosivos permaneció hoy durante cuatro horas en el jardín de la Casa Blanca amenazando con hacerlos estallar, pero fue detenido sin que hubiera que lamentar víctimas.

El detenido Marchal Field, hijó de un funcionario del Departamento de Estado norteamericano, arremetió con su automóvil a las siete de la mañana del miércoles contra una de las puertas que rodean la verja-de la residencia presidencial.

El sospechoso entró con una carga de explosivos amarrada a su cuerpo y hasta las once de la mañana permaneció sentado en su automóvil, semidestrozado por el choque con la puerta de hierro, sin que los esfuerzos de la Policia lograsen convencerle para que se entregase.

Durante su dramática permanencia en el jardín de la residencia presidencial, Marshal estuvo hablando todo el tiempo en árabe, necesitándose la presencia de un intérprete para averiguar lo que deseaba y negociar su entrega.

Un portavoz del servicio secreto presidencial reveló que Field había amenazado en anteriores ocasiones a la vida del presidente, pero se negó a dar más detalles sobre su personalidad,

El sospechoso provocó una alarma general en la Casa Blanca, donde, por fortuna, no se encontraba el presidente

Ford y su familia, que está en el Estado de Colorado, practicando el esquí y disfrutando de unas cortas vacaciones navideñas.

Toda la manzana que rodea la Casa Blanca fue acordonada por centenares de policías que acudieron para cortar la circulación por las calles advacentes.

Al entregarse a la Policía, Field dejó su automóvil con una carga de explosivos que tuvo que ser inspeccionada, por la Policía para detonarla más tarde en lugar seguro o evitar que hiciera explosión junto a la Casa Blanca.-Efe.

#### **DOÑA LUISA CASTRILLO GONZALEZ**

(Viuda de Frayssinet)
Ha fallecido en Segovia, el día 25 de diciembre de 1974 A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

#### D. E. P.

Sus desconsolados hijos, doña Carmen, doña Consuelo y don Fernando Frayssinet Castrillo; hijos políticos, Don Martin Alvaro, don Tomás Sáez y doña Maria-Josefa Cuesta; hermanos, don Mariano y don Longinos; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

> Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar mañan, día 27, a las 9, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

> El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy

Casa mortuoria, calle José Zorrilla, 17

Pascuas felices, alegres, inolvidables ... que se repitan siempre con Así lo desea para todos

ric CODON



«Porque decir cuidado no es suficiente estamos en acción» PLAN NACIONAL DE HIGIENE SEGURIDAD DEL TRABAJO

DISCOTECA-BAR

CHAMPAGNE

CODORNIU

# ODEPORTES

### EL C. P. CANTALEJO, LIDER AL TERMINO DE LA PRIMERA VUELTA

Cantalejo,-Con mucho público se celebró en el campo de la Nava, uno de los mejores partidos, de lo que va de liga entre el C. P. Cantalejo v.C. F. Monteresma, venciendo el primero por 5-2, con lo que es el líder de su grupo al terminar la primera vuelta del campeonato.

Empezaron muy fuerte los dos equipos realizando jugadas muy bonitas y creando mucho peligro en ambas porterías. Pero es el Cantalejo el que se adelanta en el marcador, en el minuto diez, por Tarín, a pase de Isidro. En el minuto 43 marca Gerardo, en una gran jugada de Eŭsebio.

En la segunda parte salen los dos equipos con mucho tesón de marcar, y en una bonita jugada de Gerardo marca el tercero. A los sesenta minu-tos es Tarín el que haría el

No se acobarda el Monteresma que sigue luchando con mucho coraje y a los 75 minutos, Eduardo, de un gran tiro marca el primer gol para su equipo. Poco después es Fernando de penalty el que marca el quinto.

Presiona el Monteresma, se forma una melee ante la puerta del Cantalejo, y es su defensa Rafita el que marca el

segundo en su propia meta. Destacaron por el Monteresma, Enrique y Eduardo. Por el Cantalejo, Tomás, Eusebio, Gerardo y el portero que paró un penalty.

Arbitró el señor Gómez.

Campeonato Provincial de Fútbol

Resultados y clasificaciones de los encuentros celebrados el día 22 de diciembre, correspondientes al Campeonato Pro-

Partidos aplazados: Bernúy, 5; Escalona, 2, Cantalejo, 5; Monteresma, 2.

#### PRIMERA DIVISION

	· J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cantalejo	12	7	4	-	28	18	18
Riazano	12	8	1	3	30	13	17
Turégano	12	7	2	3.	26	14	16
Bernuy de Porreros.	12	6	2	4	17	15	14
Fuentepelayo	12	5	3	4	18	-14	13
Vallelado	12	5	+3	4	22	19	13
Mozoncillo	12	5	3	4	. 22	25	13
Monteresma	12	5	3	4	18	25	13
Zamarramala	12	4	3	,5	27	24	11
Escalona	12	4	1	7	21	23	9
U. D. Esperanza	12	4	. 1	7	21	29	9
Aguila	12	1	3	8	14	27	5
Base Mixta	12	2	1	9	13	31	5

#### SEGUNDA DIVISION Primer grupo

Zorrilla, 1; Cabezuela,	1. 0	Cantin	npal	os, 2	2; El	Esp	pinar,	2.
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
	-	-	-		-	1		
Zorrilla	9	5	2	2	11	7	12	
Pinillos	8	5	.0	3	16	8	10	
Cantimpalos	9	4	2	3	17	13	10	
Ayllonesa	8	4	1	3	16	17	9	
El Espinar	8	3	2	3	14	13	. 8	
Sepúlveda	7	3.	- 2	2	-13	15	8	
Domingo Soto	8	2	1	5	16	20	5	
Cabezuela	9	1	2	6	8	19	4	
	1000							1984

Segundo grupo Abades, 3; Carbonero, 2. Navas de Oro, 3; Sanchonuño, 3. Cuellarano, 7; Navalmanzano, 3. Arévalo, 2; Olombrada, 1. Zarzuela, 2; Coca, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
	-	-	-	-	-			
Abades	11	7	3	1	21	8	17	
Arévalo	12	6	5	1	32	16	17	
Olombrada	11	8	1	2	25	15	17	
Cuellarano	11	5	1	5	24	23	11	
Sanchonuño	11	4	3	4	15	15	11	
Carbonero el Mayor	11	3	4	4	20	18	10	
Zarzuela	11	4	1	6	19	19	9	
Navas de Oro	11	3		5	14	19	9	
Coca .	12	3	3	6	21	29	9	
Navalmanzano	11	1	0	10.	19	46	2	

- TENIS -

#### LIGA PROVINCIAL DE TENIS

Resultado de los partidos celebrados en la cuarta sema-

José Gallego gana a Francisco Santiuste, 6/0, 6/0.

Angel Fuentetaja a Manuel Marina, 6/1, 5/7, 6/1. Lorenzo González a Miguel

A. González, 6/4, 6/3. Heliorodo Miguel a Jenaro

Albarrán, 6/2, 6/2. J. M. Jiménez a Basilio García, 6/4, 4/6, 6/0.

Antonio Fuentetaja a José A. Martín, 6/1, 6/4.

Hipólito Benavent a José Luis Travesí, 4/6, 6/4, 7/5. Claudio Navas a Ricardo

Mínguez 6/0, 6/2. Emilio Griñó a Francisco Salcedo, 6/1, 6/0.

David Fuentetaja a Félix Gómez, 6/3, 6/.

### Reunión con los jugadores de la G. Segoviana

Esta tarde, una vez concluido el entrenamiento del equipo gimnástico, en el domicilio social del club se celebrará una reunión de los jugadores, a la que asistirá el presidente de la sociedad, así como otros directivos, y el delegado pro-vincial de fútbol. En ella se trata de dar ánimos a los muchachos azulgrana, dado que algunos de ellos están amenazados de suspensión por acumulación de tarjetas blancas. Ei presidente pedirá tranquilidad y serenidad, a fin de que el equipo vuelva a coger su ritmo normal y cobre confianza-en sí mismo.

BALONCESTO

### REAL MADRID-NORT CAROLINA, FINAL DEL TROFEO DE NAVIDAD

Se viene jugando en el Pa- para la adjudicación del trolacio de los Deportes, de Madrid, el Trofeo de Navidad, de baloncesto organizado por el Real Madrid, equipo que en el primer partido venció a laselección cubana y también al Estudiantes. A su vez, el North Carolina ha vencido al Estudiantes y a Cuba, por lo v Real Madrid será decisivo

SE RETIRA EL TSSKA

París, 25.—El equipo del TSSKA de Moscú, cuatro veces campeón de Europa, ha renunciado a la Copa de Europa por razones «políticas». El equipo soviético figuraba que el partido entre el North en el mismo grupo que Tel-Aviv (Israel) y Berck (Francia), y se niega a disputar la competición con el club israe-

> Los dirigentes del campeón de Francia, Berck, han recibido un telegrama, en el que la Federación Soviética les informa que el TSSKA de Moscúno disputará el match previsto contra Berck el 2 de enero, y que renuncia a la competición europea.

CICLISMO

#### EL DOMINGO. LA CARRERA DEL PAVO

Como ya anunciamos el domingo próximo, día 29, a las once y media de la mañana, se celebrará la tradicional carrera del pavo, Gran Premio Navidad organizada por la Obra Sindical «Educación y Descanson bajo organización técnica de la Sociedad Ciclista Segoviana.

Será, como es costumbre una carrera «sin cadena», con salida desde los jardines de Santo Tomás para seguir por el paseo de Ezequiel González, puente de Santi Spiritu y calle de San Valentín, con un recorrido aproximado de 900 metros.

Premios: 1.º, un pavo, una botella de champán, y 500 pesetas; 2.°, un pavo, una bo-tella de champán y 400 pesetas; 3.°, dos pollos, una botella de champán y 300 pesetas; del 4.º al 10.º, inclusives, un pollo y una botella de champán.

#### **PUBLICACIONES** DEPORTIVAS

«DEPORTE 2000»

Como es habitual en esta revista, el número de diciembre de «Deporte 2009» ofrece al lector una magnifica colección gráfica de fotografías en blanco y negro y a todo color sobre diversas competiciones déportivas. Junto a ello, una bien cuidada selección de textos literarios, con firmas de reconocida valía en los am bientes deportivos, habituales colaboradores de esta publicación. Entre otras informaciones, en este número del último mes del año se incluyen trabajos sobre rugby, el Campeonato Mundial de Piragüismo, Iribar, I Trofeo de Esgrima «Príncipe de España», «España, medalla de bronce en los Compeonatos Universitarios Mundiales de Judo», golf, motor, pista de bobs-leigh en la Pinilla, caza y pesca, ajedrez y las demás habituales secciones de esta publicación que dirige acertadamente Santiago Coca. Está confeccionada con estilo ágil v moderno y lleva también separatas sobre fútbol y sobre iniciación a una hidrodinámica de la natación.

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES SEGUNDA REGIONAL

GRUPO SEGUNDO

Calpisa, 2; Torrijos, 0. Tarancón, 4; El Tiemblo, 0. Atlético Teresiano, 2; Daimiel, 1. Criptanense, 2; San José Obrero, I. San Prudencio, 1; Colmenar, 1. Yepes, 2; Acueducto, 2. Los Yébenes, 4; C. Carrillo, 2. Manzanares, 1; Uralita, 0.

CEDE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.		
	-		-	-				
Calp Las Rozas	17	12.	2	3				
Colmenar	17	12	1	4	44	19	25	
Yébenes	17	10	3	4	37	- 22	23	
Uralita	.18	8	5	5	37	18	21	
Yepes	17	7	7	3	24	20	21	
Criptanense	16	10	0	6	34	24	20	
Daimiel	17	8	.3		37	29	19	
San Prudencio	17	8	3	6	25	24	19	
Torrijos	16	. 8	2	6	25	22	18	
Santa Bárbara	17	5	6	6	20	25	16	
Manzanares	17	6	4	7	23	24	16	
Tarancón	17	6	3	8	33	32-	15	
R. Provincial	16	5	. 5	6	25	29	15	
C. D. Acueducto	17	4	5	8	21	29	13	
Consuegra	16	4	4	8	25	34	12	
Const. Carrillo	17	4	3	10	21.	34	11	
At. Teresiano	16	3	5	8	16	40	11	
El Tiemblo		5	0	11	21	38	10	
San José Obrero		1	5	11	21	53	7	

# ¿muebles?

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista

(Podólogo) Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos. Roble 12 Tel. 411915. Roble 12



## SUCCESOS

#### EN ESPAÑA

El presunto asesino de Caspe ingresado en el hospital psiquiátrico

Caspe, 25.—Por orden del juez de instrucción de esta ciudad ha sido ingresado en calidad de detenido en el Hospital Psiquiátrico Santo Domingo, de Caspe, José Manuel Navales Campos, de dieciocho años, estudiante de primero de Ciencias en el Colegio Lasalle, de Zaragoza, nieto e hijo, como se sabe, de las señoras encontradas muertas en la cocina del piso de doña Pilar Campos Lloret el pasado día 19. La Policía había retenido al muchacho hasta el pa-

sado sábado, en que quedó en libertad; pero parece ser que se recibieron las prubas del análisis de sangre y de ropas enviadas al Laboratorio de Medicina Legal

de Barcelona.

Al detenido se le considera como presunto asesino de su madre y de su abuela.-Logos.

#### Un autocar cae desde nueve metros y no hay víctimas

Betanzos (La Coruña), 25.—Un autocar de viajeros se precipitó desde una altura de nueve metros y ninguno de los pasajeros ha sufrido heridas de impor-

El hecho ocurrió en la calle de Valdoncel, en el casco urbano de esta localidad de Betanzos, kilómetros 583,500 de la nacional VI, Madrid-La Coruña.

El autocar O-8.526-D, que realiza el servicio regular de viajeros entre las fronteras de Irún y Túy, tras derribar el pretil, se precipitó al campo de la feria, desde una altura de unos nueve metros. Al parecer, el golpe fue amortiguado por un poste del tendi-do telefónico y por ello ninguno de los seis ocupantes del vehículo sufrieron daño alguno.—Cifra.

#### Profanada la sepultura de un joven

Valencia, 25.—Una sepultura fue profanada la pasada noche en el cementerio de El Cabañal, sin que por el momento se conozca la identidad del autor del

A las diez de esta mañana, el capellán del camposano dio cuenta a la Policía Municipal de que el nicho número 18 de la segunda sección de la segunda trama-da, donde ayer fue enterrado Francisco Valero Vinet, de veinte años, fallecido el sábado en accidente, se advertian anormalidades.

Personados Tos funcionarios, comprobaron cómo, con una enorme piedra, había sido fracturada la pared del nicho, rota una maceta y golpeado el ataúd. Allí había una inscripción en la que podía leerse: «Gracias por el fin que has tenido», y otras líneas ilegibles. La autoridad gubernativa dio cuenta del hecho a

la jerarquía correspondiente para las actuaciones oprotunas.—Cifra.

#### EN EL EXTRANJERO

#### Mueren cinco niños en el incendio de un árbol de Navidad

Wáshington, 25.—Las luces de un árbol navideño provocaron hoy un incendio en un hogar de San José (Callifornia), ocasionando la muerte de cinco niños.

Las luces, al parecer mal conectadas, provocaron un corto circuito, que inmediatamente provocó una rápida combustión de los adornos navideños.

Al alcanzar el incendio a las restantes habitaciones de la casa, quedaron atrapados por las llamas Jós hermanos Randy, de tres años; San, de dos, y Kenny Tuttle, de ocho meses, y otros dos niños aún no identificados, visitantes de la familia Tuttle.

Los padres de las víctimas lograron escapar por una ven ana, pero no pudieron hacer nada por salvar a sus hijos.—Efe.

#### TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad

#### TOROS

## ANGEL TERUEL ADQUIERE LA PLAZA DE AMBATO (ECUADOR)

Ouito, 26.—El matador de toros hispano Angel Teruel firmó el martes pasado el compromiso de comprar la piliaza de toros de Ambatto, iciudad situalda a 130 killómetros de Quito.

La plaza tiene capacidad de

antiguos propietarios Segundo Arana, español, y Paco Barona, ecuatoriano, harán la entrega formal de la plaza a partir del 25 de febrero después de las corridas de la fe-

Angel Teruel ha manifesta-

diez mil espectadores y sus do que su primera preocupación será la de ampliar en cinco mil el cupo de localidades para poder defender con éxito su inversión. Así mismo procederá a reformar los corrales y chiqueros dándoles mayor amplitud.—Efe.

## HORARIO

1	SEGOVIA-MADRID		2046	2048	2050	2052D	2054	2056	2060	2062	2064D	2066
I			(4)					-				
I	Segovia		5,15	6,15	7,52	8,47	11,10	13,50	17,00	19,15	20,20	21,39
١	La_Losa		5,26	6,26	8,03	_	11,22	14,01	17,11	19,26	_	21,55
I	Ortigosa del Monte		5,30	6,30	8,07	_	11,26	14,05	17,15	19,30		21,59
۱	Otero		5,37	6,37	8,14	9,09	11,33	14,12	17,22	19,37	_	22,06
Į	Los Angeles		5,42	6,42	8,19	_	11,38	14,17	17,27	19,42	_	22,11
ì	El Espinar		5,48	6,48	8,25	-	11,44	14,23	17,33	19,49	20,50	22,22
ŧ	San Rafael		5,53	6,53	8,30		11,49	14,28	17,38	19,55		22,27
ı	Gudillos		5,58	6,58	8,35		11,54	14,33	17,43	20,00	_	22,34
į	Tablada		6,03	7,03	8,44	9,28	11,59	14,38	17,48	20,05		22,40
ı	Cercedilla Villalba	*	6,11	7,11	8,52	9,36	12,07	14,47	17,57	Saltin (Allendaria)	21,08	22,48
į	Pinar de las Rozas		6,56	7,38 8,01	9,19	10,01	12,34	15,15	18,25	20,44	21,33	23,15
ŧ	Pitis		7,12	8,17	9,42	10,10	13,14	15,49	10,49	21,00	21,50	23,30
ı	Chamartín		7,20	8,25	10,06	10,45	13,22	16,00	19,15	21,32	22,15	0,03
ı	Nuevos Ministerios		7,24	8,29	10,10	10,49	13,26	16,04	19,19	21,36	22,19	0,07
	Recoletos		7,28	8,33	10,14	10,53	13,30	16,08		21,40	22,23	0,11
i	Madrid - Atocha		7,31	STATE STATE OF THE PARTY OF THE	10,17	10,56	13,33	16,11	19,26	21,43	22,26	0,14
							0.00					
	MADRID -	2041	2043	2045	2047	2049	2051		2055	2057D	2059	2061
1	SEGOVIA		(5)		/		(3)			(2)		(5)
ì												27.45
ı	Madrid - Atocha	7,00	7,45	8,45	9,15	11,15	14,30			20,00		21,45
	Recoletos	7,03	7,48	8,48	9,18	11,18	14,33		REPORT OF THE PARTY OF THE PART	20,03		21,48
1	Chamartín	7,07	7,52	9,01	9,22	11,22	14,37			20,07		21,58
I	Pitis	7,13	7,57	9,01	9,28	11,30	14,43			20,13		22,06
ı	Pinar de las Rozas	7,39	8,21	9,28	9,51	11,56	15,07		19,25		21,25	22,24
1	Villalba	7.57	8,46	9,46	10,08		15,24		19,53			22,41
1	Cercedilla	8,36	9,19	10,11	10,38	12,48	15,54		20,29			23,16
1	Tablada	8,43	9,29		10,45	12,55	16,01		20,36		22,30	23,23
ì	Gudillos	8,48	9,34		10,50	13,00	.16,06		20,41		22,38	23,28
١	San Rafael	8,52	9,38	_	10,54	13,04	16,10		20,45		22,42	23,33
١	El Espinar	8,57	9,42		10,58	13,08	16,14		20,51	_	22,46	23,38
ı	Los Angeles	9,04	9:49	-	11,05	13,15	16,21		20,58	-	22,54	23,45
ı	Otero	9,08	9,53	-	11,09	13,19	16,25		* 21,02	-	22,58	23,49
ı	Ortigosa del Monte	9,14	9,59	_	11,15	13,25	16,31		21,08		23,04	23,55
ı	La Losa	9,19	10,04	_	11,23		16,36		21,13		23,09	24,00
1	Segovia	9,29	10.14	10,50	11,33	13,40	16,46		21,23	22,03	23,19	0,10
1	STONIA	2071	200		077	MARKET	DINA -			072	3074	3078
ı	SEGOVIA -	3071	307	9 9	077							(1)
۱	MEDINA					SEG	OVIA			(1)	(1)	
۱	Segovia	7,35	16,5	0 . 22	,20	Medi	na del	Campo	) . (	5,45	9,23	18,32
I	Hontanares	7,48	17,0		,23		allinas			5,53	9,31	18,40
۱	Ahusín	7,54	17,0		,39		edo			7,08	9,45	18,54
I	Yanguas	8,02	17,1		.45		te Olm			7,13	9,50	18,59
I	Armuña	8,09	17,2		,52	Fuen	te Sant	ta Cruz		7,18	9,55	19,04
ı	Ortigosa de Pestaño	8,15	17,2	4	,58	Cirue	elos de	Coca		7,22	9,59	19,08
ı	Nava de la Asunc.	8,28	17,4		,II					7,28	10,04	19,1
ı	Coca	8,35	17,4	7 23	,18		de la			7,36	10,12	19,21
ı	Ciruelos de Coca	8,40	17.5		,23		gosa. de			7,48	10,24	19,33
ı	Fuente Santa Cruz	8,44	17,5		3,27		uña			7.55	10,31	19,4°
ı	Fuente Olmedo	8,49	18,0	•	1,32		guas			3,03	10,38	19.47
ı	Olmedo	8,55	18,0	SECOND SUST	1,39		sín			8,10	10,45	20,01
ı	P. Gallinas	9,09	18,2		1.53		anares			8,17	10,52	20,14
ı	Medina del Campo	9,18	18,3		0,02	Sego	via			8,30	11,05	
ρ	Valladolid	Salara Carrella	IQ.I	3	10 - Total Co. (Call)			OWNERS OF THE PARTY.				

Continúan a Medina (ver trenes 3075 y 3077). Continúa a Valladolid (ver tren 3075, salida a las 16,50).

(4) Funciona los lunes y siguientes a festivos. (5) Funcioan sólo los domingos y demás festivos.

MADRID - SEGOVIA -	SANTA	ANDER - SEGOVIA - MADRID
Madrid, salida	23,10	Santander, salida 22,45
Villalba	23,45	Valladolid 3,35
Segovia, salida	0,59	Medina 4,24
Medina	2,31	Segovia, salida 6,00
Valladolid ·	3,09	Villalba 7,03
Santander	8.15	Madrid 7,40

AUTO	BUSES
PLAZA .	ESTACION
4,55	16,25
5,35	18.45
7.15	19,50
8,15	21,05
10,35	21,50
13,20	0,30



# Mirador FEMENTONO

ESCRIBE Y SELECCIONA MARIA DEL CARMEN DIAZ GARRIDO

## Preparar el cutis para la fiesta de fin de

Quizá al mirarte al espejo a plena luz, te han dado ganas de llorar. Arrugas, puntos negros, barrillos, manchas, etc. Qué hacer? Una buena limpieza a fondo nos liberará de todas estas secuelas. Podemos optar por ir a una diplomada de belleza a que nos lo haga, o bien hacerla nosotras mismas; esta última tiene las ventajas de ser fácil, económica y

#### LIMPIEZA

Apllicamos al rostro y cuello, formentos de lagua loaliente a la temperatura máxima que podemos resistir, así nuestros poros se van dilatando. A continuación extendemos en capa fina la crema Lacto Vita Cure de Vichy, haciendo un higero masaje para que penetre bien, volvemos a dannos dos flomentos, con llos cualles se alcentúa lla llabor idesinonustante de la crema.

Si una vez hecho esto nos damos Lait de Vichy pieles normalles y igrasas, o de pieles secas, según nuestro caso, eliminamos don ella flos restos de lla crema y all mismo tiempo alcentuamos el grado de l'impieza en profundidad. Es aconsejable darse abundante agua calliente y por último finia plana que los poros dilatados se contraigan... Remataremos nuestra opera-

ción dimpieza icon las lociones Idánidionos ligeros toques con un allgodón sobre el cuello y rostro, todavía húmedo con Lotion Dennique de Vichy si la piel les normal o grasa, y Eau Lustrale si la piel es seca.

Después de esta l'impieza especial, nuestra piel agradecerá una crema también especial para que el día 31 lluzcamos un cutis lluminoso.

Vichy ha creado una Emulsión Profunda, que es crema que contiene extracto politisular y la hydrocitilla trifliora, de gran actividad eutrófica. En el caso de pieles estropeadas por causas externas, (viento, sol, etc...) lla hidratación de la capa córnea está asegurada por la acción enriquecedora de la Emul-

Si la piel está muy desviitallizada y con arrugas, el tratamiento será de 10 días consecutivos al mes, repitiéndose todos los meses.

En pieles jóvenes, finas o muy seeas, con un tratamiento de dos o tres días por mes, será suficiente.

Después de la limpieza y cuidado especial del cutis maquillarse para tomar las uvas «con aire de tango» creado por Lancôme

Edith Remy, la maquilladora de Lancôme, partiendo de la base del éxito arrollador en París del aire (metro», se ha inspirado en el tango para construir un maquillaje con llas cadencias de esta me-Modía. Quizá lo mejor de esite les que hlace desapanecer tolda traiza de fatiga, causa-da necesariamente por un mes agitado.

Después de maquillarse, llas más jóvenes atrevidas, pueden terminar su tanea, culbriéndose lla carbeza con un delicioso gonto trabajado en perlas y cristal, ide fácil ejecuición siempre que se enciwentmen los ellementos necesarios u otros parecidos. Maquillaje «con aire de tango»

Para la piel.— Sobre un rostro perfectamente llimpio, una capa de Bienfait sumatin. Maquimat 04 a la vez tierno y dorado. En las mejillas Blush Doré, mezclado con Blush Rosé. Una nube generosa de Maquifinish transparente mate.

Para les ojos. — 3 tomos de Ombres Douces: Perle como base ineludible, combinado con verdes o azulles de la ga-ma Costa Verde o Costa Azul, según llas características de caida cual y según, natural-mente el tono de traje que se lleve. Lancomatic «noir» ien las pestañas, aplicado nepetidamente

Para los labios.— Un tono eloculenite, vivo, nadianite, como corresponde a la circuns-tancia: Chine.

Toqué final.— Blush Rosé applicada ligeramente bajo las icejas, para aumentar la profundidad de la mirada.

#### COMENTARIO LIBRO

EL JARDIN DE LAS SIETE PUERTAS.— Concha Castroviejo. - Editorial Don-

Es una niña que quiere ser tejedora de sueños como una mujer y se va con ella y

se lo pasa bien porque en casa nadie la trata bien porque no sabe coser ni barrer, ni ha-cer las cosas de las faenas. Pero luego aprende a regalar sueños y por eso me gusta porque son sueños bonitos y de colores. . .

## ¿Cuál es tu duda?

Joaquina de Cantalejo.-Me preguntas sobne el Sahara, quieres saber su historia, adesde ouándo están los españoles allí, etc... mira aquí en esta sección te contesta-. ría demasiado escueto y es lo que tú no deseas, por lo tanto con el permiso del director, deldicaremos al tema, cualquier día un llango espa-

Pilar (Segovia). - Si quieres salber mi opinión sobre el asunto, te diré que no me gustan los Reyes comprados a destiempo, opara que jueguen más en las vaidaciones etc.», me sigue pareciendo fantástico eso de poner los zapatos y esperar con ilusión la llegada de los Magos, aunquie idiespiués a veces all difa siguiente tengamos que vol-ver al colegio y al trabajo. No sé, la tradición es esa, la de poner los zapatos lo Noche del 5, y está itan llena de illusión si los mayones saben wollcarse que siempre resullta, prueba, no hace fallta que sean regallos caros, a veicies agradiecemios miuchio más, ese pequeño idetalle que te hace felliz porque demuestra que quien te lo colloca sobre flos zapatos, te quiere y sabe de tus mecesidaldes.

Unos padres.- Me piden títullo de dibros para sus hi-

#### LIBROS PARA NUESTROS HIJOS DE 9 A 12 AÑOS

(Pletier Pan y Wienidly) (J. Banniel) Juventud; «Allicia en el país de las maravillas» (L. Carril) Juventud; «Emi-Ilio, y llos detectives» (Kalestmer) Juventud; "Heidi» (J. Spyri) Juventud; "Aventuras de Gulliver," (J. Swift) Juventud; "Robinsón Crusoe» (D. de Foe) Juventud; "Aventuras de Tom Sawyer» (M. Twain) Juventud; "Guento de mi moline» (A «Cuento de mi molino» (A. Daudet) Lumen; «E1 gigante egoísta» (Oscar Wilde) Lumen; «Nochebuena» (S. Lagerlloff) Lumen; «Leyendas de Jesús) (S. Lagerloff) Lu-men; (El maravilloso viaje de Nitls Hollgerson a tiravés de Suecia) (L. Lagerloff) Juventud; Memoria de un burross (C. de Segur) Aguillar; (La rosa y el anillo) (Tchaickeray) Juventud; kiDios niños en la luna» (David Crai-gie) Juventud; (El juglar del Cid» (Aguirre Bellver) Don-cel (Paulina) (Ana Maria cel; «Paulina» (Ana Maria Matute) Lumen; «Zapatos de fuego y sandalias de vien-to» (Ursula Wolffeil) Noguer; (Mancelino Pan y Vino) (Sánichez Silva) Doncel; «Serie Oscar» (Canmen Kurtz) Juventud: Tistu el de los pullagres werdles» (M. Dinulon) Javentud.

(La próxima semana complletaré la lista).

TRABAJADOR, empleando unicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes

### Importancia del año internacional de la mujer

El Año Internacional de la Mujer, proclamado por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 18 de diciembre de 1972, ha de dedicarse a intensificar las medidas encami-

A) Promover la igualdad malles, regionalles e intermacioentre hombres y mujeres.

B) Asegurar la integración plena de la mujer en la totalidad del esfuerzo en favor del desarrollo, en especial destacanido lla responsabillidad y el Papel importante de la mujer en el progreso económico, soloiall y cultural de los planos macional, regional e internacional, particullarmente dunante el segunido decenio de las Naciones Unidas Para el Desarrollo.

C) Reconocer da importancia de la oreciente contribución de lla mujer al desarrollo de llas relationes de amistad y de la cooperación entre llos Estados y el fortalecimiento de lla paz mundial. (Resolución 3010 (XXIVII) de la Asamblea General).

2. Por consigniente, el te-ma central es: Igualldad, desarrollo y paz.

3.—El Año brinda una ocasión para examinar y evahuar los progresos realizados en esas tirles esferias deside quie la Canta de las Naciones Uni-das es Italbleció llos objettivos básicos en 1945. Más aún, es el momento de estimular nuevas iniciativas y preparar o poner en mancha dinámicos programas de acción nacio-

4.—Se necesitan amplijos restimenzos de publicidad y promoción, conjuntamente con actividades sustantivas longanizadas de moldo que ejerzan influencia permanente en los años venideros, como parte de un sostenido esfuerzo a llango pliazo de la comunidad internacional para mejorar la condición de la mujer y su contnibución a la

5.-El Año debe demostrar el vallor de un enfoque unificado de los problemas relativos a los denechos hu-manos, el desanrollo y la paz que no pueden ser traitados gon éxito como ouestiones aisladas y distintas umas de otras. El Año debe ser consiidienaldo como un acontecimiento en que participarán tanto hombres como mujeres.

6.- All mismo tiempo las actividades y los programas ideben encontirar eco entire llas mujeres de todas las edaides y capas solci lalles, ien todos dos países, y estimular su ilmaginación y capacidad creadlora. A este fin, las pro-plas mujeres deben organigarse y lleviar a idabio iel miayor número posible de alativiidades.



## «Barba azul», de Edward Dmytryk

Nacionalidad, italo - franco - germana, Director, Edward Dmytryk, Guión, Ennio de Concini y María Pía Fusco. Intérpretes: Richard Burton, Joey Heatherton, Rachel West, Virna Lisi, Nathalie Delon, Agostine Belli, Karin Schubert, etc.

El famoso tema de Barba Azul, con su personaje que constituye uno de los mitos occidentales del terror, el erotismo y el sadismo, ha sido tratado con infinidad de variantes por la literatura y el cine. En esta ocasión Dmytryk, realizador que se encuentra más bien en el declive de su carrera, ha imaginado a su personaje como un aristócrata alemán, miembro militante de un partido nazi, si bien la emblemática no es exactamente la misma que la del partido nacional socialista alemán. De esta forma, el film no es sólo una investigación sobre el personaje, sino también un agresivo alegato contra el nazismo, es decir que la cosa se complica un poco, que la unidad del film y su coherencia sufren bastante y que las cosas no están todo lo claras que debieran, ya que en cierto sentido todo está demasiado claro. Es lo que muchas veces he dicho, mezclar los géneros es arriesgado, sobre todo si se hace, como aquí, en tono de gran guiñol.

Además de barón y de nazi, el protagonista es impotente, si bien tiene, curiosamente, un atractivo irresistible para las mujeres, y no sólo eso sino que está perdidamente enamorado de su madre, muerta ya pero conservada en retratos y en su momia. En fin, cuando cada una de las mujeres de turno descubre que el barón no sirve como varón, éste la mata, y va conservando los cadáveres en una habitación frigorífico. Al fin, acaba víctima, del otro asuntillo que le empleaba y que ya habíamos dejado atrás: un violinista judío, cuyos padres murieron en un «progrom», atenta contra él y lo mata.

El film, aparte de desequilibrado es argumentalmente y formalmente bastante libre, con sugerencias de ninfomanía, sadismo, lesbianismo, etc. Richard Burton es el mal actor a que nos tiene acostumbrados.

#### «Shaft en Africa», de John Guillermin

Nacionalidad, norteamericana. Director, John Guillermin. Intérpretes: Richard Rountree, Frank Finlay, Veneta McGuee,

Era de esperar que Shaft, el apuesto y eficaz detective de Harlem, acabase por pasar el charco y saltar a Africa, la tierra de sus mayores, ya que al fin y al cabo es el continente de moda. En esta ocasión ha sido el buen escritor y realizador de historias policiacas John Guillennin; el encargado de dirigir esta película que aborda el tema del moderno tráfico de esclavos, es decir la contrata y explotación de hombres de países subdesarrollados, quedándose con sus alhorros, para emplearlos en los trabajos más duros en los países de la sociedad europea de consumo. Hay que advertir que esta película y la situación que plantea pertenecen al momento exactamente anterior a la actual erisis económica y que los motivos que la inspiran subvacen precisamente a esa crisis.

En Etiopía, país del que se nos ofrece un grato repontaje cinematográfico, tiene lugar la recluta de esos trabajadores. Shaft infiltrado consigue desemascarar a los responsables y desbarata la organización.

Si las primeras películas de este personaje tenían más de novela policiaca, en lo sucesivo han ido siendo afectadas por el modelo «cero cero siete», con incremento de los elementos espectaculares, y esto ocurre también aquí. Sin embargo, Shaft sigue siendo todavía él mismo, hecho a la par de astucia, habilidad y fuerza física, e impulsado esta vez por una irresistible cólera justiciera que le mueve como a un ariete.—R. B.

## Canje de permisos de circulación durante el mes de diciembre

En el presente mes de diciembre deberán efectuar en la Jefatura Provincial de Tráfico el canje de sus permisos de circulación los vehículos cuyas matrículas estén comprendidas en la numeración que se relaciona:

VI-27.376 al VI-27.933 AB-33.978 al AB-34.669 A-131.942 al A-134.630 AL-32.568 al AL-33.230 AV-11.796 al AV-12.035 BA-42.547 al BA-43.413 PM-130.684 al PM-133.347 B-714.986 al B-729.558 BU-33.487 al BU-34.169 CC-26.993 al CC-27.543 CA-74.117 al CA-75.627 CS-51.890 al CS-52.946 CR-30.350 al CR-30.967 CO-67.741 al CO-69.121 C-74.796 al C-76.320 CU-15.359 al CU-15.671 CE-9.329 al CE-9.518 GE-82.134 al GE-83.807 GR-52.918 al GR-53.995 GU-15.033 al GU-15.338 SS-86.913 al SS-88.684 H-27.206 al H-27.759 HU-30.113 al HU-30.726 J-42.764 al J-43.635 LE-45.968 al LE-46.904 L-55.211 al L-56.335 SA-34.226 al SA-34.923

LO-25.014 al LO-25.522 LU-24.922 al LU-25.429 M-748.150 al M-763.397 MA-82.092 al MA-83.764. ML-9.227 al ML-9.414 MU-98.202 al MU-100.202 NA-63.619 al NA-64.915 OR-24.926 al OR-25.434 O-119,269 al O-121,699 GC-60.211 al GC-61.437 P-19.545 al P-19.942 PO-65.195 al PO-66.523 TF-58.566 al TF-59.759 S-59.069 al S-60.272 SG-14.615 al , SG-14.912 SE-148.129 al SE-151.147 SO-10.623 al SO-10.839 T-62.904 al T-64.185 TE-12.212 al TE-12.460 TO-32.301 al TO-32.958 V-232.137 al V-236.868 VA-47.715 al VA-48.686 BI-133.394 al BI-136.112 ZA-16.982 al ZA-17.327 Z-84.033 al Z-85.744 SH-3.622 al SH-3.708

### Hay disponibles puestos de trabajo en Inglaterra

Delegación Provincial del Instituto Español de Emigración.— El Instituto Español de Emigración.— El Instituto Español de Emigración hace pública la disponibilidad de puestos de trabajo en Inglaterra, directamente ofrecidos por las empresas británicas en régimen de gestión gratuita. Las personas interesadas obtendrán información completa en la Delegación Provincial del Instituto Español de Emigración, sita en la calle Ildefonso Rodríguez, 3, de Segovia, y en las oficinas de Colocación de la Organización Sindical, en horas hábiles de despacho.

#### Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reuna las demás condiciones exigidas.



El mejor regalo para Reyes, una Lavadora superautomática. Su esposa lo agradecerá. Interesantisimas condiciones de pago a plazos

CICLOPE RADIO - Valdevilla, 60 - Segovia.



VIERNES 27 DE DICIEMBRE

Van 361 días de 1974; faltan 4.

Sol: De 8,37 a 17,56.

Santoral: Santos, Juan, ap. eve.; Máximo, ob.; Teodoro,

Pensamiento: «Generalmente la experiencia se atribuye a las personas de cierta edad, y, lo que es peor, se la atribuven ellas mismas»;

(E. W. Stevens)

### Calificación moral de las peliculas

«Díselo con flores», (S.C.). «El hombre de McKintosh»,

«Barba azul», (3)

«Blanco, rojo y ...», (3) 88. «El León de Tebas» (2) 80 Reportero a la fuerza» (2)

#### Farmacias de guardia

Para esta noche:

Juan Bravo, 31. Puente San Lorenzo, 5

#### El tiempo en Segovia

En la tarde de aver

Presión atmosférica: 688,5. Viento del Sur.

Temperatura máxima: 11,8.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 689,6. Viento del Este-Sureste. Temperatura mínima: 5,2. A la una de la tarde: 10,4.

#### Teléfonos

P. 18 de Julio	41-34-95
Policía	
Guardia Civil	42-11-00
Bomberos	42-22-22
Urgencia S O E	

## Por fin un Club en Segovia?

Viene siendo normal que los proyectos de cualquier tipo se hagan viejos antes de verse convertidos en realidad.

Uno de los que podrían incluirse entre ellos, es la creación de un Club recreativo, con instalaciones de piscinas, te-nis y edificio social. Es una antigua aspiración de los segovianos, que a lo largo de varios años, ha sido flor de días o de meses para morir seguidamente.

Cierto que algunas instalaciones privadas han cubierto de alguna manera este vacío. Meritorias iniciativas realizadas con notable esfuerzo que tal vez no hayan encontrado las

deseadas y lógicas compensaciones:

Mientras tanto el esperado Club, con todas las exigencias y características que esta denominación inplica, no aparecía.

La vida actual dominada por las prisas y el pluriempleo, necesita como evasión del Club, que viene a sustituir, sin duda, al ya superado concepto de las antiguas sociedades. muy limitadas en sus objetivos, de cara a las exigencias actuales del hombre de nuestro tiempo.

Estos últimos días han corrido algunos rumores sobre la Posibilidad, que se vislumbra como muy al alcance de la mano, de que Segovia pueda contar, por fin, con un Club en

De confirmarse sería esta una buena oportunidad que no deberíamos desaprovechar para que, también en este aspecto, nos pusiéramos al día respecto a otras provincias, incluso

muy similares a la nuestra.

los comentarios, hoy por hoy, de barra de cafe y corri-los, parece indicar que existe un proyecto serio y con posibilidades, muy realista y que cuenta con promotores cuyo dinamismo y capacidad de acción, incluso experiencia, permiten concederle una estimable credibilidad.—Remitido.

# agenda D Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA 23,30, Despedida y cierre.

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste 14,00, Apertura y presentación. 14,13, Programa regional si-

multáneo.

14,15, Hoy 14,15. 15,00, Telediario.

15,30, Tele-revista, 16,00, Pollyanna

17,00, Cantar y reir:
17,15, Especial vacaciones
19,05, Avance informativo
19,05, Un globo, dos globos,
tres globos.
20,00, Beat-Club

20,30, Las instituciones. 21,00, Telediario. 21,30, Sherlock Holmes.

23,00; Suspiros de España. 23,25, Ultimas noticias.

23,30, Reflexión

23,35, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste. 20,00, Presentación y avances.

20,01, Temas 74. 21,30, Noticias en la segunda.

22,00, Temas 74 (Segundo blo-

## CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Jueves, 7,30 y r<sub>I</sub>: DISELO CON FLORES, Rocío Dúrcal, Ultimo día, 18 años Vier-nes y sábado, 7,30 y 11. 18 años y 14: EL HOM-BRE DE MACKINTOSH. Paul Newman, James Mason. Domingo, 4,30, 7,30 y ar. 18 años: BLANCO, RO-JO Y..., Sofía Loren. Adria-no Celentano.

SIRENAS.—Jueves, 7,30 y 11, estreno. 18 años y 14: EL HOMBRE DE MAC-KINTASH. Viernes, 7,30. 18 años: BARBA AZUL. Richard Borton, Raquel Welch Sábado, 7,30 y III. estreno 18 años: BLANCO, ROJO Y. Domingo, 4,30, 7,30 y III. Ultimo día: EL HOMBRE DE MACKIN:

JUAN BRAVO. - Día 26 TEBAS. Día 27, 4 y 7:
TARZAN EN PELIGRO Y
EL MAGO DE OZ.

#### RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía 7 saludo, 7,48. Lectura programas, 7,50, Despertar musical, 7,58, Matinal cadena SER, 8,30, Sintonía y pensamiento, por el P. Eduardo Angulo, 8,45, Paco Ruiz, detective privado, 9,00, Cosas de Segovia, 10,00, Su programa. de Segovia. 10,00, Su programa. 12,00, La hora del Carillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena (SER). 12,30, vermut de melodías 1,30, Vermut de merodias 1,30, Información local 1,55, Bolsa agrícola 2,05, Tribuna deportiva 2,15, La hora del hogar 2,25, Guía comercial. 2,30, Diario de R. N. 3.00, Información local. 3,15, Peticiones del ovente 3,20, Conciento formación local. 3,15, Peticiones del oyente 3,30, Concierto en la tarde. 4,00, Lucecita. 4,45, Minutos musicales. 5,00, La mansión de Jalna. 5,30, Ya no es hora de pecar. 6,00, Mujeres de hoy (SER). 6,15, Media tarde (SER). 6,30, Lux de oro 1974 (SER). 7,00, Un hombre llallado Juan. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, Peticion es del oyente. 8,30, Trotadiscos. 9,00, Los superventas. 9,30, Ultimos discos. 9,55, Guía comercial. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Vds. son formidables (SER). 1,00, Cierre.

# ¿muebles?

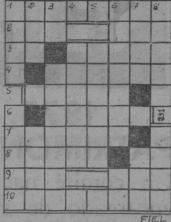
Despida el año

Bolite-Discotteca

#### PEATON

peligra tu vida al cruzar la calle CRUZA POR LOS PASOS INDICADOS

#### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Dividirán una cosa violentamente.

—2. Plátano de Indias, Borde adelgazado del hígado.

—3. Nota musical, Muchachas jóvenes y solteras.

—4. Descansa.

—5. Posada.

—6. Minerales metalieros tal como se extraen de los criaderos.—7. Plagien.—8. Hombre rústico. Símbolo de Brahama.—9. Ave trepadora americana, Empleo.—10. Baile popular de Cataluña (pl.).

VERTICALES; T. Despejado Toneles grandes.—2. Río siberiano. Aliento milagroso que en forma de rocio les enviaba Dios a los israelitas.-Onomatopeya de la voz del toro Enviar.—4. Llano en la cumbre de una altura.—5. Ponen en contra.-6. Discurren y exponen argumentos. Artículo. -7. Flancos den n ejército. Constelación boreal.—8. Relativo a la nariz. Propietario.

#### SOLUCION

VERTICALES: 1. Raso. Pipas.—2. O.b.i. Mana.—3. Oponen.—6. Razonan, Un. —7. Alas. Osa.—8. Masal. Amos.

semebnes or-HORIZONTALES: 1. Hom-son.—6. Menas.—7. Imiten.— 8. Patan. Om.—9. Ani. Uso.

### COMPRO **PINARES**

Preferible, gran extensión. Escriba indicando situación núm. de Has y pre-cio, al apartado 735 de Valladolid:

## ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas, Cada palabra más, 3,00.

EXTRAVIADO perro pastor aleman de 5 meses, lleva co-llar verde con clavos dorados, gratificará. Bar Madrid, Muerte v Vida, 15, Segovia.

SE necesita chica fija y asisador Fernández Jiménez, 17, 1.º izquierda.

SE necesita asistenta o chica fija, buen sueldo. Conde Se-púlyeda, 19, 2.º-E.

SE necesita chica hasta 5 tar-de, Razón: Pl. Franco, 4, 2.º.

necesita limpiadora, Bar Castilla. (O. C. 3042).

fetería Policlínica 18 de Julio. Informes: Tel. 415040 (O. C.

SE necesita asistenta. Teléfonos 412049 y 413902.

TRABAJO CAMARERAS necesitanse importante complejo turístico, emplazado en la provincia de Toledo, retribuciones a convenir, habitación y manutención por cuenta de la empresa. Interesados dirigirse apantado 14.442, referencia 10.528 (8.057-host.). Madrid

> GANE dinero aprovechando horas libres en casa, efectuando trabajos sencillos y rentables. Información enviando 10 pese-tas sellos Hispanotensa, Apar-tado 119, Benidorm (Alicante).

OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo seis pesetas en sellos de Correos a Continental Plan-ning, c. Calvet, 5-Sección 82. Barcelona (6).

GANE mucho dinero trabajando en casa. Ambos sexos. Cualquier edad. Compruébelo informándose. Escriban enviando solo 6 pesetas en sellos. Promociones Zirconn. Vía Augusta, 105. Tarragona.

**TRASPASOS** 

TRASPASO local, Tel. 421220

4

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reserva de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447,

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627. · VENTAS

PISOS calefacción y agua cabución Teléfono 415190, horas oficina

SE vende piso calefacción y agua caliente, central, parquet. Sargento Provisional, 11, 3.º-B.

VENDO piso, Argüelles, Madrid. Tel. 4497120 (Madrid).

VENDO 80 fanegas algarrobas Leon Sanz, Escalona del Prado. CHALET 3 plantas, piscina y garaje en Revenga, Races, Ladreda, 16

ALQUILERES

NECESITO piso en alquiler, céntrico, mínimo cuatro dor-mitorios. Tel. 415202

SE alquila piso amueblado. Teléfono 413459 ENSENANZA

INGLES General Básica, euro-

INGLES, francés, cualquiet curso, traducción, examen, eurolenguas. Ladreda, 18.

**GANADOS** 

VIENDO vacas primerizas re-cién paridas y abocadas. Ba-silio Rubio, Espirido.

## ULTIMA PAGINA

# 1975, AÑO EUROPEO DEL PATRIMONIO ARQUITECTONICO

Un comité nacional, presidido por el Príncipe, encargado de su organización en nuestro país

El Consejo de Europa preocupado por la conservación de los edificios antiguos y con el objeto de preservar el carácter de las viejas ciudades europeas, ha designado a 1975 como el Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico. Esta iniciativa del Consejo de Europa ha sido apoyada por los gobiernos nacionales europeos y otras organizaciones internacionales, entre las que se cuenta la Comisión de Comunidades Europeas, la Conferencia Europea de Entidades

Locales y Europa Nostra.

Todos los países europeos han sido invitados para tomar parte en esta campaña de defensa del Patrimonio Arquitectónico Común, aunque no pertenezcan al Consejo de Europa. En varios países se han creado Comités Nacionales bajo el patrocinio de relevantes personas de la vida pública. El Comité Internacional que coordina a los comités nacionales está presidido por lord Duncan Sandys, el cual es también presidente de Europa Nostra.

#### COMITE ESPAÑOL

En España se constituyó el-Comité Nacional por orden de 26 de junio de 1973, el cual está encargado de suscitar el orgullo de nuestro patrimonio arquitectónico y de encauzar las acciones para hacer frente a los peligros que le amenazan. El Príncipe de España ostenta la presidencia de ho-nor de este Comité, que está constituido por relevantes personalidades culturales y políticas, bajo la presidencia efectiva del ministro de Asuntos Exteriroes.

Los Comités Nacionales resaltarán en su actividad, como labor más importante, la valoración de los monumestos y conjuntos arquitectónicos que presenten un interés histórico o estético particular y la conservación del carácter de estos nucleos, aunque ellos cumplan una función vital en la sociedad cotemporánea.

CREACION DE UN PRE-MIO PARA EDIFICIOS U OBRAS EN HORMIGON QUE MEJOR ARMONICEN CON SU AMBIENTE

Dentro del ámbito del Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico, el Cembureau, que es la Asociación Europea del Cemento, ha creado un premio para los edificios u obras de hormigón que mejor se armonicen con su entorno histórico.

minadas después del primero de enero de 1965. Para conceder el premio se ha constituido un jurado internacional, pre-sidido también por lord Dun-can Sandys y que está com-

puesto por:
Don Xavier de Salas, actual director del Museo del Prado y presidente de la Sociedad de Congresos de Historia del Arte y expresidente del Comité Ejecutivo del Internacional Council of Museums; por el conde Jean d'Ormesson, miembro de la Academia Francesa y actual director de «Le Figaro» y de «Diogéne»; por el profesor Gustav Stein, director general de la Asocia-ción Federal Alemana de Industrias, y el profesor dorctor .C. A. van Swigchem, profesor de la Universidad de Amsterdam, a los cuales se les someterá la obra seleccionadas previamente en cada país.

En España la selección será efectuada por una Comisión presidida por el presidente de la Agrupación de Fabricantes de Cemento de Europa con se-de en Alfonso XII, núm. 26, Madrid- 14.

Cada país podrá presentar varias obras al jurado internacional, que seleccionará las obras vencedora a la que se le adjudicará el primer premio y que además procederá a determinar varios accésits entre las obras presentadas.

A la obra vencedora se le concederá una placa que podrá ser colocada en la obra premiada, Asimismo se concederán documentos acreditativos de este premio a los responsables del proyecto y de la realización de la obra.

El resultado del premio será anunciado en 1975, cuando el jurado internacional haya terminado su elección y divulgado en una vasta campaña esa armonización.

El premio está reservado a de información que se desa-las obras que hayan sido ter-rrollará en todos los países europeos que hayan participado en el Premio Cembureau.

> Aquellos técnicos o empresas que en España intenten concurrir a este premio, podrán solicifar ulterior información y enviar la documentación precisa a la Secretaría de la Comisión de Selección del Premio Cembureau, radicada en la Agrupación de Fabricantes de Cemento de España, Alfonso XII, 26, Madrid-14.

> Las obras seleccionadas se someterán al jurado interna-cional a finales del mes de febrero del año próximo. Todo el material enviado al jurado internacional quedará de propiedad del Cembureau, quien se considera el derecho, sin pago alguno, de utilizarlo en cualquier circunstancia cuando lo considere apropiado a su juicio. La documentación para participar en el premio deberá enviarse antse del día 20 de febrero de 1975 y deberá comprender, datos sobre las ca-racterísticas esenciales de la obra, ubicación, propiedad, arquitecto o grupo de arquitectos, fecha de terminación, diseños y planos que relacio-nen el edificio con el ambiente circundante, fotografías y diapositivas en color y también una descripción de la obra en dos folios mecanografiados a doble espacio, redactados de acuerdo con el siguiente es-

> A) Principales características histórico - arquitectónicas del ambiente en el cual se inscribe la obra.

B) Destino de la obra.

Soluciones adoptadas en la concepción de la obra relacionadas con los proble-mas que planteaba su armonización con el ambiente.

D) Empleo del homigón como solución para conseguir

3 DE LA TARDE

## Al cerrar la edición

#### NACIONAL

Accidente en el "Metro" de Madrid: 14 heridos

Madrid, 26.—Catorce personas han resultado con heridas leves en un accidente ocurrido esta mañana entre las estaciones de Argüelles y Moncloa en el Metropolitano de Madrid, al desprenderse sobre la vía los cables de línea aérea.

A causa de una avería en la línea aérea, en el túnel situado entre las estaciones de Moncloa y Argüelles, de la línea Legazpi-Monclao, se desprendió sobre la vía el tendido de conducción eléctrica.

Los cables cayeron en la grasa acumulada en el suelo del túnel, produciendo gran cantidad de humo. El tren que en aquellos momentos transitaba por el lugar del siniestro fue inmediatamente desalojado y, a través del túnel, los viajeros llegaron a la estación de Argüelles.

En la precipitada salida del convoy, unos catorce pasa-jeros sufrieron heridas que en general pueden considerarse leves. En algunos casos se trató de un pequeño shock causa-do por el susto al quedar el convoy envuelto en humo.

El servicio quedó suspendido inmediatamente para efectuar las reparaciones necesarias entre las estaciones de Ventura Rodríguez y Moncloa, de la misma línea Legazpi-Moncloa.-Cifra.

#### **EXTRANJERO**

Inaugurado el túnel bajo el río Elba

Hamburgo, 26.—El mayor túnel subacuático de Europa, con una longitud de 3,3 kilómetros, fue abierto esta mañana al tránsito de peatones en Hamburgo, dos semanas antes de que el canciller Schmidt lo abra oficialmente a la circulación

Durante cinco días, los habitantes de Hamburgo podrán recorrer a pie la gigantesca obra, que ha representado una inversión de 500 millones de marcos (unos 11.400 millones de pesetas).-Efe.

Persia quiere comprar la mayoría de las acciones de la "Pan American Worl Ayrways"

Nueva York, 26.— Un portavoz de la "Pan American Worl Airways" manifestó anoche que no podía confirmar ni desmentir la información de que Irán esté negociando la compra de la mayoría de las acciones de la compañía, que está pasando por grandes dificultades económicas.

La misma fuente añadió que la información —aparecida en una revista francesa— "más parece fruto de la especulación que otra cosa, y que en el caso de que se estuviesen celebrando conversaciones, habría que considerárlas más bien como exploratorias".—Efe.

## SE NECESITA

LOCAL, con más de 200 m.2, emplazado en el centrode Segovia, o extrarradio.

Razón: Publicidad RACES. Ladreda, 16.

## Compre oro hoy Lo agradecerá mañana

Cuando lo importante prevalece, un gesto reclama perdurar el placer del regalo.

JOYERIA — RELOJERIA — PLATERIA

## ATALAYA

Artículos que prestigian y perduran

Fdez. Ladreda, 18

Teléfono 412828

## **Ayuntamientos**

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro Imprenta EL ADELANTADO